RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 58.837/3
van 23 februari 2016

over

een ontwerp van besluit van het Verenigd College ‘houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012, gewijzigd door de ordonnantie van 29 juli 2015, betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 58.837/3
du 23 février 2016

sur

un projet d’arrêté du Collège réuni ‘portant exécution de l’ordonnance du 21 juin 2012, modifiée par l’ordonnance du 29 juillet 2015, relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l’interdiction du dopage et à sa prévention’

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Op 20 januari 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 23 februari 2016, een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van het Verenigd College 'houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012, gewijzigd door de ordonnantie van 29 juli 2015, betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 16 februari 2016. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 februari 2016.

*

Le 20 janvier 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, compétent pour la politique de la Santé à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 23 février 2016, sur un projet d'arrêté du Collège réuni 'portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012, modifiée par l'ordonnance du 29 juillet 2015, relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 16 février 2016. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 février 2016.

*

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit van het Verenigd College strekt tot de uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 'betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan' (hierna: de ordonnantie), zoals gewijzigd bij de ordonnantie van 29 juli 2015.[1]

Hoofdstuk 1 van het ontwerp bevat een aantal definities, een delegatie voor de vaststelling van de lijst met verboden stoffen en verboden methoden en de bijwerking ervan, alsook een bepaling met betrekking tot de mogelijke bestemmelingen van informatie en van gegevens verkregen en verwerkt krachtens de ordonnantie en het te nemen besluit, evenals de bewaartijd van die gegevens.

Hoofdstuk 2 bevat uitvoeringsbepalingen inzake de toestemming voor gebruik wegens therapeutische noodzaak (hierna: TTN), zijnde bepalingen inzake de samenstelling en de werking van de Commissie voor de toestemming wegens therapeutische noodzaak (hierna: CTTN) en bepalingen inzake de procedure voor de aanvraag, de uitreiking en de intrekking van een TTN.

Hoofdstuk 3 betreft de dopingcontrole en de onderzoeken. De voorwaarden en de procedure voor de aanstelling van controleartsen en voor de intrekking van de hoedanigheid van controlearts, evenals de bezoldiging van de controleartsen worden geregeld (afdeling 1), alsook de voorwaarden en de procedure voor de erkenning van controlelaboratoria en voor de intrekking van hun erkenning (afdeling 2), de voorwaarden en de procedure voor de erkenning als chaperon en voor het ontnemen van de hoedanigheid van chaperon (afdeling 3), de organisatie van dopingcontroles, de onderzoeksbevoegdheid van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna: de NADO)[2] en de procedure voor de kennisgeving met betrekking tot een verboden samenwerking met een begeleider (afdeling 4), de analyse van de monsters (afdeling 5) en de gevolgen van de analyse en de kennisgeving van de resultaten (afdeling 6).

Hoofdstuk 4 bevat uitvoeringsbepalingen inzake de verblijfsgegevens van elitesporters, namelijk over de samenstelling van en de uitsluiting uit de lijst van elitesporters die tot de nationale doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, over de mededeling van die verblijfsgegevens, over de terugtrekking van elitesporters, over de

[1] Ordonnantie van 29 juli 2015 'houdende wijziging van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan'.

[2] Dit zijn, overeenkomstig artikel 2, eerste lid, 2°, van de ordonnantie, de diensten van de Administratie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie belast met de strijd tegen doping.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

kennisgeving van de vaststelling van een verzuim, over de gevolgen van gemiste dopingtests of het niet-nakomen van de verplichting tot mededeling van verblijfsgegevens en over het beschouwen – in bepaalde omstandigheden – van elitesporters van categorie B tot D als elitesporters van categorie A, wat betreft de mededeling van verblijfsgegevens.

In hoofdstuk 5 komen bepalingen voor inzake het opstellen van een administratief dossier door de NADO naar aanleiding van individuele controleprocedures en van eventuele overtredingen van antidopingregels, inzake de kennisgeving door de NADO aan de sportvereniging van het niet naleven van de verplichtingen inzake verblijfsgegevens, inzake de bezorging van het administratief dossier aan de betrokken sportvereniging, inzake de kennisgeving door de sportvereniging van haar tuchtbeslissingen en de bekendmaking ervan door de NADO, inzake de erkenning van beslissingen inzake doping genomen door een instantie die de WADA-Code niet heeft ondertekend, alsook inzake de procedure voor de sanctionering van sportverenigingen, organisatoren van een sportmanifestatie en uitbaters van sportinfrastructuur wegens het niet naleven van bepalingen van de ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten.

Hoofdstuk 6 bevat de slotbepalingen, onder meer de opheffing van het besluit van het Verenigd College van 24 april 2014 'tot uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan' en overgangsmaatregelen naar aanleiding van die opheffing.

3.1. Het ontworpen besluit vindt in beginsel rechtsgrond in artikel 8, § 2, negende lid, artikel 9, artikel 10, §§ 2, 3, 4, zesde lid en 6, tweede lid, artikel 12, vierde lid, artikel 17, §§ 1, eerste lid, en 2, artikel 18, § 3, artikel 20, tweede lid, artikel 21, tweede lid, artikel 23/2, § 2, artikel 25, artikel 26, §§ 1, eerste lid, 4, 6 en 8, artikel 30, derde lid, artikel 34, tweede lid, en artikel 37, § 3, eerste lid, van de ordonnantie.

Een aantal bepalingen van het ontworpen besluit geven echter aanleiding tot specifieke opmerkingen.

3.2.1. Overeenkomstig artikel 10, § 3, van de ordonnantie richt het Verenigd College een commissie van onafhankelijke geneesheren op die belast is met het uitreiken van de TTN, dit is de CTTN.

Artikel 5 van het ontwerp regelt onder meer de samenstelling van de CTTN, maar ze wordt niet formeel opgericht, zoals de voormelde ordonnantiebepaling nochtans voorschrijft. Ook artikel 1, 4°, van het ontwerp, waarbij de CTTN wordt gedefinieerd, kan niet worden beschouwd als een oprichtingsbepaling, aangezien een definitie geen normatieve bepaling kan zijn.

Artikel 5 van het ontworpen besluit moet dan ook worden aangevuld met een bepaling waarbij de CTTN wordt opgericht, opdat artikel 10, § 3, van de ordonnantie op een correcte wijze wordt uitgevoerd.

3.2.2. Artikel 5, § 2, eerste lid, 3°, van het ontworpen besluit bepaalt dat de leden van de CTTN een uittreksel uit het strafregister van model 1 of een gelijkwaardig document van een andere lidstaat van de Europese Unie moeten voorleggen. De artikelen 15, § 1, eerste lid, 3°,

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

en 18, § 2, eerste lid, 3°, van het ontworpen besluit schrijven als voorwaarde voor dat om als controlearts aangesteld of als chaperon erkend (lees: aangesteld – zie opmerking 3.8.1) te kunnen worden een uittreksel uit het strafregister van model 2 of een gelijkwaardig document van een andere lidstaat van de Europese Unie moet worden voorgelegd.

De gemachtigde verklaarde dat een uittreksel van model 1 en van model 2 overeenstemt met een uittreksel uit het strafregister als bedoeld bij artikel 595, respectievelijk artikel 596 (zowel het eerste als het tweede lid) van het Wetboek van Strafvordering.

In principe moet een specifieke ordonnantiebepaling voorhanden zijn waarbij de verwerking van de persoonsgegevens wordt toegelaten die vervat zijn in die uittreksels. Tenzij daarvoor een andere rechtsgrond zou kunnen worden ingeroepen, moeten de aangehaalde ontworpen bepalingen worden weggelaten uit het ontwerp, in afwachting van de totstandkoming van een adequate rechtsgrond.

3.3. Artikel 8, eerste lid, van het ontworpen besluit betreft niet alleen de vergoeding van de leden van de CTTN, maar ook die van de geraadpleegde medische of wetenschappelijke deskundigen.

Artikel 10, § 3, tweede lid, van de ordonnantie bevat een uitdrukkelijke rechtsgrond voor het regelen van de vergoeding van de leden van de CTTN, maar er wordt in die bepaling geen gewag gemaakt van een vergoeding voor de medische of wetenschappelijke deskundigen. Die vergoeding wordt ook niet uitdrukkelijk vermeld in artikel 10, § 4, zesde lid, van dezelfde ordonnantie, dat betrekking heeft op het inwinnen van het advies van de medische of wetenschappelijke deskundigen door de CTTN. Bij die laatstgenoemde bepaling wordt het Verenigd College wel gemachtigd om de "modaliteiten" voor het inwinnen van dat advies te bepalen. Aangezien de vergoeding van de medische of wetenschappelijke deskundigen als een dergelijke "modaliteit" kan worden beschouwd, biedt die ordonnantiebepaling de vereiste rechtsgrond.

3.4. In artikel 9, § 4, van het ontworpen besluit worden een aantal gevallen bepaald waarin een TTN met terugwerkende kracht kan worden toegekend. Artikel 10, § 6, van de ordonnantie biedt rechtsgrond voor het bepalen van deze gevallen wat betreft breedtesporters, maar in de ordonnantie komt geen bepaling voor met betrekking tot de mogelijkheid voor elitesporters om een TTN met terugwerkende kracht aan te vragen en te verkrijgen. De gemachtigde verklaarde hieromtrent het volgende:

> "Effectivement le § 4 s'applique également aux sportifs d'élite. Ceci est basé sur l'article 4.3 du Standard international sur les AUT, dont les règles s'appliquent à tous les 'sportifs'. La définition de 'sportif', mentionnée au début de Standard international sur les AUT, vise également les sportifs internationaux et nationaux, qui correspondent – dans la réglementation de la CCC – aux sportifs d'élite.
>
> La faculté de pouvoir obtenir une AUT avec effet rétroactif, de manière générale, est pour les sportifs amateurs basée sur l'art. 4.4.5 du Code.
>
> L'article 10 § 2 de l'Ordonnance autorise le Collège réuni à fixer la procédure de demande d'AUT conformément au Standard AUT. L'Ordonnance n'impose pas que toute demande AUT d'un sportif d'élite soit 'proactive'. Le fait que l'art. 10 § 6 permet aux

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

sportifs amateurs d'obtenir une AUT rétroactivement, n'implique pas que cela serait interdit pour les sportifs d'élite.

L'art. 9 § 4 du projet est conforme au Standard international pour les AUT. Il ne méconnait pas non plus la délégation de pouvoir conféré au Collège réuni par l'art. 10 de l'Ordonnance."

Artikel 4.3 van de Internationale Standaard voor TTN voorziet effectief in de mogelijkheid van een toekenning van een TTN met terugwerkende kracht in bepaalde omstandigheden, zonder onderscheid tussen elitesporters en breedtesporters. Dit neemt niet weg dat voor de ontworpen bepaling een rechtsgrond voorhanden moet zijn wat beide soorten van sporters betreft, dus ook voor elitesporters.

Artikel 10, § 1, van de ordonnantie bepaalt dat de aanwezigheid van een verboden stof of metabolieten of markers ervan of het gebruik of de poging tot gebruik, het bezit, de toediening of de poging tot toediening van een verboden stof geen dopingpraktijk vormen als ze in overeenstemming zijn met de bepalingen van een TTN die is uitgereikt overeenkomstig bijlage II van de UNESCO-Conventie[3]. Bij artikel 10, § 2, van dezelfde ordonnantie wordt het Verenigd College gemachtigd om de procedure te bepalen voor de TTN, "overeenkomstig bijlage [II] van de UNESCO-Conventie". Die bijlage II stemt overeen met de voormelde Internationale Standaard voor TTN.

Er kan worden aangenomen dat artikel 10, § 2, van de ordonnantie, gelezen in het licht van artikel 4.3 van die bijlage II, rechtsgrond biedt voor de ontworpen bepaling in zoverre ze van toepassing is op elitesporters. De ordonnantiegever heeft immers het Verenigd College gemachtigd om de procedure voor de TTN te regelen in de gevallen die in die bijlage II worden bepaald, met inbegrip van de mogelijkheid om die TTN met terugwerkende kracht aan te vragen en toe te kennen.

Dit neemt niet weg dat het raadzaam is om, nu artikel 10, § 6, van de ordonnantie ter zake een uitdrukkelijke delegatie bevat voor breedtesporters, bij de volgende gelegenheid ook te voorzien in een uitdrukkelijke delegatie voor elitesporters.

3.5. Artikel 12, §§ 8 en 9, en artikel 30, 18°, van het ontworpen besluit hebben enerzijds betrekking op handelingen die door het Wereldantidopingagentschap (hierna: WADA) worden gesteld en bepalen anderzijds dat in bepaalde gevallen (enkel) beroep kan worden ingesteld bij het Hof van Arbitrage voor Sport. Op de vraag wat de rechtsgrond voor deze bepalingen zou kunnen zijn, antwoordde de gemachtigde het volgende:

"L'art. 10 § 2 de l'ordonnance impose au Collège réuni de fixer la procédure de délivrance des AUT conformément au Standard international pour les AUT. Cette disposition est complétée par l'art. 10 § 3, 2e phrase, qui autorise expressément le Collège réuni à déterminer les modalités de recours contre les décisions AUT. Ceci fonde la compétence du Collège réuni pour les §§ 8 et 9."

[3] Dit is de Internationale Conventie 'tegen het dopinggebruik in de sport', opgemaakt te Parijs op 19 oktober 2005, waarmee is ingestemd bij de ordonnantie van 21 februari 2008 'houdende instemming met de internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt te Parijs op 19 oktober 2005, en de Bijlagen I en II'.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Die door de gemachtigde aangewezen bepalingen bevatten geen machtiging aan het Verenigd College om nadere regels te bepalen met betrekking tot handelingen van het WADA of beroepen bij het Hof van Arbitrage voor Sport, evenmin als enige andere bepaling van de ordonnantie. Bovendien staat het niet aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie om dienaangaande verplichtingen op te leggen aan deze internationale instanties.

De conclusie is dat artikel 12, §§ 8 en 9, en artikel 30, 18°, moeten worden weggelaten uit het ontwerp.

3.6. Artikel 14 van het ontworpen besluit heeft betrekking op de annulering van de TTN door de CTTN. In artikel 10 van de ordonnantie wordt er echter geen gewag gemaakt van een dergelijke annulering. De gemachtigde verklaarde daarover het volgende:

> "L'art. 10 § 2 impose au Collège réuni de fixer la procédure d'AUT conformément au Standard international pour les AUT. Ce Standard prévoit, en son article 6.10, le droit pour la CAUT d'annuler l'AUT dans les circonstances décrites à l'art. 14 du projet. L'annulation de l'AUT délivrée est une modalité de la 'procédure AUT' visée à l'art. 10 § 2 de l'ordonnance."

Er kan worden aangenomen dat artikel 10, § 2, van de ordonnantie, gelezen in het licht van artikel 6.10 van bijlage II bij de UNESCO-Conventie, waarnaar in die ordonnantiebepaling wordt verwezen, rechtsgrond biedt voor de ontworpen bepaling. De ordonnantiegever heeft immers het Verenigd College gemachtigd om de procedure voor de TTN te regelen in de gevallen die in die bijlage II worden bepaald, met inbegrip van de mogelijkheid om de TTN te annuleren.

Dit neemt niet weg dat het raadzaam is om bij de volgende gelegenheid ook te voorzien in een uitdrukkelijke delegatie in de ordonnantie voor een dergelijke annulering van de TTN door de CTTN.

3.7.1. In artikel 15, § 2, van het ontworpen besluit wordt bepaald op welke wijze controleartsen die werden aangesteld of erkend door andere overheden waarmee de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een samenwerkingsakkoord heeft gesloten, met de uitvoering van dopingcontroles (voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie) belast kunnen worden. De gemachtigde verklaarde dat deze ontworpen bepaling een toepassing vormt van artikel 3, § 1, derde lid, 6°, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie 'betreffende dopingpreventie en -bestrijding in de sport', zoals gewijzigd bij het samenwerkingsakkoord van 17 december 2014.[4] Op de vraag of er

[4] Samenwerkingsakkoord van 17 december 2014 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie 'tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende dopingpreventie en -bestrijding in de sport'.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

reeds samenwerkingsakkoorden[5] werden gesloten als bedoeld bij de ontworpen bepaling verklaarde de gemachtigde het volgende:

> "Il n'y a pas encore eu d'accord conclu. Des accords ont été signés en 2009 sur base d'anciens décrets et ordonnances mais ils n'ont jamais été exécutés et ne sont plus 'en phase' avec la réglementation. L'objectif des différentes Communautés est d'adopter de nouveaux accords dans les prochains mois.".

Voor de ontworpen bepaling kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College,[6] gelezen in samenhang met artikel 23, eerste lid, van de ordonnantie, waarin voorzien wordt in de mogelijkheid om samenwerkingsakkoorden te sluiten, onder meer "teneinde de uitvoering van de dopingcontroles door [de] ambtenaren en erkende geneesheren [van de andere gemeenschappen] mogelijk te maken". De ontworpen bepaling kan evenwel slechts praktische uitvoering krijgen voor zover dergelijke samenwerkingsakkoorden zijn gesloten en in werking zijn getreden.

3.7.2. Artikel 15, §§ 3 tot 5, van het ontworpen besluit betreft de procedure voor de aanstelling van controleartsen, alsook de voorwaarden en de procedure voor de intrekking van de hoedanigheid van controlearts.

Voor deze bepalingen kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met de artikelen 16, tweede lid, en 17, § 2, van de ordonnantie.

3.8.1. In artikel 18, § 1, van het ontworpen besluit wordt gewag gemaakt van het aanstellen van de chaperons, terwijl in artikel 18, § 2, van het ontworpen besluit wordt gerefereerd aan de erkenning van de chaperons. Bij artikel 17, § 2, van de ordonnantie wordt het Verenigd College gemachtigd om onder meer de "benoemingsvoorwaarden" vast te leggen van om het even welke persoon die de controleartsen mag bijstaan.

Om in overeenstemming te zijn met die rechtsgrondbepaling, moet worden afgezien van de term "erkenning" en is het dan ook aangewezen om ook in artikel 18, § 2, van het ontworpen besluit de term "aanstelling" te gebruiken.

3.8.2. Artikel 18, §§ 1 en 4, van het ontworpen besluit heeft betrekking op de procedure voor de aanstelling van chaperons. Voor deze bepalingen kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 17, § 2, van de ordonnantie.

De tegenspraak tussen de ontworpen paragraaf 1, waarin gewag wordt gemaakt van de aanstelling door een door de leden van het Verenigd College aangewezen ambtenaar, en de ontworpen paragraaf 4, waarin wordt verwezen naar de aanstelling bij ministerieel besluit door

[5] Op de mogelijkheid van dergelijke (bilaterale) samenwerkingsakkoorden wordt ook gealludeerd in artikel 3, § 1, derde lid, 7°, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011, zoals gewijzigd bij het samenwerkingsakkoord van 17 december 2014.

[6] Artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen', gelezen in samenhang met artikel 69, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 'met betrekking tot de Brusselse Instellingen'.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

de leden van het Verenigd College na een oproep tot kandidaatstelling, moet evenwel worden weggewerkt.

3.8.3. Artikel 18, § 3, van het ontworpen besluit regelt op welke wijze chaperons die werden aangesteld of erkend door andere overheden waarmee de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een samenwerkingsakkoord heeft gesloten, met de begeleiding van de controleartsen bij de uitvoering van dopingcontroles (voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie) belast kunnen worden. De gemachtigde verklaarde dat deze ontworpen bepaling een toepassing vormt van artikel 3, § 1, derde lid, 6°, van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011, zoals gewijzigd bij het samenwerkingsakkoord van 17 december 2014.

Zoals reeds is uiteengezet in opmerking 3.7.1 wat betreft de controleartsen, kan voor de ontworpen bepaling worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 23, eerste lid, van de ordonnantie, waarin voorzien wordt in de mogelijkheid om samenwerkingsakkoorden te sluiten, onder meer "teneinde de uitvoering van de dopingcontroles door [de] ambtenaren en erkende geneesheren [van de andere gemeenschappen] mogelijk te maken". De ontworpen bepaling kan evenwel slechts praktische uitvoering krijgen voor zover dergelijke samenwerkingsakkoorden zijn gesloten en in werking zijn getreden. Bovendien moeten, gelet op de formulering van de voormelde ordonnantiebepaling, de betrokken chaperons ambtenaar zijn bij de gemeenschap waarmee een dergelijk samenwerkingsakkoord is gesloten.

3.8.4. Artikel 18, §§ 5 en 6, van het ontworpen besluit betreft de intrekking van de hoedanigheid van chaperon.

Voor deze bepalingen kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 17, § 2, van de ordonnantie.

3.9. In artikel 23, § 4, derde lid, en § 8, vierde lid, artikel 24, § 4, zesde lid, artikel 29, tweede lid, en artikel 37, § 2, tweede en derde lid, van het ontworpen besluit worden bepaalde erin vermelde gedragingen rechtstreeks of onrechtstreeks bestempeld als een mogelijk dopingfeit. Deze dopingfeiten worden evenwel omschreven in artikel 8 van de ordonnantie.

In artikel 31, 2°, van het ontworpen besluit wordt dan weer bepaald dat in het erin vermelde geval geen verboden samenwerking kan worden vastgesteld tussen een sporter en een begeleider. De gevallen waarin deze verboden samenwerking als een dopingfeit wordt beschouwd, worden geregeld in artikel 8, § 1, 10°, en § 2, van de ordonnantie.

Er is geen bepaling in de ordonnantie op grond waarvan het Verenigd College de feiten of gedragingen vermeld in artikel 8 van die ordonnantie nader kan preciseren. Voor een dergelijke regeling kan ook niet worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid. Er moet dan ook worden afgezien van de voormelde ontworpen bepalingen.

3.10. Artikel 24, § 3, vierde lid, van het ontworpen besluit bepaalt dat het verboden is voor de gecontroleerde sporter, alsook voor iedereen aan wie door de controlearts is toegestaan

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

aanwezig te zijn in het controlelokaal of in het lokaal waarin de controle wordt uitgevoerd, om het verloop van de dopingcontrole te filmen, te fotograferen of op het even welke drager te zetten.

Een dergelijk verbod raakt aan het recht om informatie te vergaren, dat onder meer vervat is in artikel 10 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens, en vergt alleszins een uitdrukkelijke rechtsgrond. De Raad van State ziet niet in hoe de ontworpen bepaling rechtsgrond kan vinden in artikel 17, § 1, eerste lid, van de ordonnantie, waarbij het Verenigd College wordt gemachtigd om de dopingcontroleprocedure te bepalen, ook niet gelezen in samenhang met de algemene uitvoeringsbevoegdheid. Er is ook geen andere bepaling in de voormelde ordonnantie voorhanden die als rechtsgrond kan fungeren. Artikel 24, § 3, vierde lid, moet dan ook worden weggelaten uit het ontwerp.

3.11. Artikel 27, § 2, 3°, van het ontworpen besluit heeft betrekking op de inhoud van de overeenkomst die het Verenigd College per sporttak sluit met de bevoegde internationale sportfederatie aangaande het biologisch paspoort.

Voor die ontworpen bepaling dient te worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 23/2, § 1, tweede lid, van de ordonnantie. Ze kan immers niet worden ingepast in de delegatie aan het Verenigd College, vermeld in artikel 23/2, § 2, eerste lid, van dezelfde ordonnantie, om de procedureregels voor het opmaken, het beheer en de opvolging van het biologisch paspoort te bepalen.

3.12. Artikel 30 van het ontworpen besluit bevat verscheidene bepalingen inzake de onderzoeksbevoegdheid van de NADO. Daarvoor kan slechts ten dele worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 23/1 van de ordonnantie, namelijk in zoverre de ontworpen bepaling betrekking heeft op de wijze waarop de NADO onderzoeken voert, ervan kennis geeft aan de betrokkene, kennis geeft van de beslissing om een dossier af te sluiten of te bezorgen aan de bevoegde sportvereniging of aan de gerechtelijke overheden en die dossiers bezorgt aan deze instanties.

Aangezien op grond van de algemene uitvoeringsbevoegdheid geen nieuwe verplichtingen aan sporters en begeleiders kunnen worden opgelegd, moeten de onderdelen in artikel 30 van het ontworpen besluit die op hen betrekking hebben (zoals bijvoorbeeld de oproeping voor een verhoor) ook als een mogelijkheid en niet als een verplichting worden begrepen.

Voor de onderdelen van de ontworpen bepaling die inhouden dat de NADO onderzoeksinformatie bezorgt aan het WADA of aan internationale sportverenigingen (zie artikel 30, 9°, 12° en 16°) kan niet worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 23/1 van de ordonnantie, aangezien die elementen niet aan bod komen in die ordonnantiebepaling. Voor die onderdelen ziet de Raad van State dan ook geen rechtsgrond.

3.13. Artikel 34, § 3, van het ontworpen besluit bepaalt hoe de NADO optreedt in het geval van een atypisch analyseresultaat (namelijk de aanwezigheid van een verboden stof waarvan de productie uitsluitend endogeen zou kunnen zijn).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Voor artikel 34, § 3, eerste lid, zou de rechtsgrond gevonden kunnen worden in artikel 19, § 2, van de ordonnantie. Volgens de gemachtigde zou de rechtsgrond voor de ontworpen bepaling voor het overige geboden worden door de artikelen 20 en 21 van de ordonnantie. Dit is echter enkel het geval voor de bepalingen die betrekking hebben op de kennisgeving van het resultaat en van het analysedossier en op de procedure en de voorwaarden voor de tegenexpertise, maar niet voor artikel 34, § 3, tweede en vierde lid, van het ontworpen besluit. Het is de Raad van State niet duidelijk uit welke ordonnantiebepaling de NADO de bevoegdheid zou putten om de erin vermelde handelingen te stellen.

3.14. In artikel 36 van het ontworpen besluit wordt geregeld hoe de NADO de lijst vaststelt van elitesporters die verblijfsgegevens moeten meedelen. In het derde lid van paragraaf 1 worden daarbij echter ook verplichtingen opgelegd aan de sportverenigingen en de sportkringen om mee te werken aan de samenstelling van die lijst en om bepaalde gegevens aan de NADO mee te delen. Voor dat onderdeel is geen rechtsgrond voorhanden in artikel 26 van de ordonnantie, noch in enige andere bepaling ervan.

3.15. Artikel 39 van het ontworpen besluit betreft de gevolgen van terugtrekking van een (ex-)elitesporter uit de sport. Voor die bepaling kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 26, § 9, van de ordonnantie.

3.16. Artikel 40 van het ontworpen besluit regelt de kennisgeving door de NADO van de vaststelling van een verzuim met betrekking tot de verblijfsgegevens en de ermee samenhangende dopingtests. Voor die bepaling kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 26, § 2, tweede lid, van de ordonnantie.

3.17. De artikelen 43, tweede lid, en 44, tweede lid, van het ontworpen besluit kunnen, anders dan het eerste lid van deze artikelen, niet worden beschouwd als een uitvoering van artikel 26, § 4, derde lid, van de ordonnantie, aangezien ze allebei voorzien in een nieuwe hypothese (namelijk het niet nakomen door elitesporters van categorie B tot D van de verplichtingen voor elitesporters van categorie A tijdens een schorsingsperiode) waarvan geen gewag wordt gemaakt in die ordonnantiebepaling. Het gegeven dat die hypothese wel voorkomt in artikel 26, § 4, eerste en tweede lid, van de ordonnantie, specifiek ten aanzien van de elitesporters van categorie B en C, doet geen afbreuk aan die vaststelling, aangezien die hypothese afzonderlijk wordt geregeld in de artikelen 41, tweede lid, en 42, tweede lid, van het ontworpen besluit.

De artikelen 43, tweede lid, en 44, tweede lid, moeten dan ook uit het ontwerp worden weggelaten.

3.18. Artikel 46 van het ontworpen besluit betreft de bezorging van de informatie met betrekking tot de verblijfsgegevens en de ermee samenhangende dopingtests "per elektronische post en via het ADAMS-systeem" (lees: via ADAMS[7]) door de NADO aan de andere gemeenschappen.

[7] ADAMS staat voor "Anti-Doping Administration and Management System" (zie de definitie in artikel 2, eerste lid, 9°, van de ordonnantie).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Bij artikel 26, § 8, van de ordonnantie wordt het Verenigd College gemachtigd om "modaliteiten" (lees: nadere regels) te bepalen aangaande de kennisgeving van deze gegevens "door middel van beveiligde communicatiekanalen". Op de vraag of de elektronische post en ADAMS effectief als dergelijke beveiligde communicatiekanalen kunnen worden beschouwd, antwoordde de gemachtigde het volgende:

> "Nous vous renvoyons à l'article 14.5 du Code AMA qui indique: 'l'AmA a mis au point un outil de gestion de base de données, AdAmS, qui reflète les principes en matière de protection des renseignements personnels. Plus particulièrement, l'AmA a mis au point le système AdAmS afin d'être en conformité avec les lois et normes relatives à la protection des renseignements personnels applicables à l'AmA et aux autres organisations utilisant le système AdAmS.' De même, la communication par courrier électronique sera sécurisée."

In de veronderstelling dat de mededeling via ADAMS voldoet aan het vereiste van een beveiligd communicatiekanaal bedoeld in de vermelde ordonnantiebepaling, kan uit het antwoord van de gemachtigde worden afgeleid dat niet eender welke bezorging via elektronische post aan dat vereiste voldoet. Ter wille van de overeenstemming van de ontworpen bepaling met de rechtsgrondbepaling zou het best gewag worden gemaakt van een verzending "per *beveiligde* elektronische post".

3.19. Artikel 49 van het ontworpen besluit betreft de bezorging door de NADO van een administratief dossier aan de betrokken sportvereniging voor de eventuele overtreding van een aantal antidopingregels.

In zoverre deze ontworpen bepaling betrekking heeft op controles van sporters, kan ze rechtsgrond vinden in artikel 17, § 1, eerste lid, van de ordonnantie. In zoverre ze evenwel betrekking heeft op controles van een lid van het begeleidingspersoneel van de sporter, kan er geen uitdrukkelijke rechtsgrond voor worden gevonden in de voormelde ordonnantie, maar er kan wel voor worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 23/1 van de ordonnantie, dat betrekking heeft op de onderzoeksbevoegdheid van de NADO.

3.20.1. Artikel 50 van het ontworpen besluit heeft betrekking op de mededeling van tuchtbeslissingen door de sportverenigingen (eerste en derde lid) en door de NADO (tweede tot vierde lid). Voor het eerste aspect kan rechtsgrond worden gevonden in artikel 30, derde lid, van de ordonnantie. De vraag rijst evenwel op welke ordonnantiebepaling kan worden gesteund voor het tweede aspect. De gemachtigde verklaarde daarover het volgende:

> "L'art. 50 al. 1er du projet impose aux associations sportives de notifier les décisions disciplinaires rendues à divers destinataires, dont l'ONAD de la CCC.
>
> En ce qui concerne l'alinéa 2, le CR [d.i. het Verenigd College] a chargé l'ONAD de la CCC de communiquer les décisions disciplinaires aux associations sportives qui dépendent de la CCC:
>
> - D'une part sur base de son pouvoir général d'exécution: le CR est en droit de charger l'ONAD de la CCC (qui fait partie de son administration) de diverses tâches de communication
>
> - D'autre part, sur base de l'article 30 al. 3 qui prévoit que la communication des décisions disciplinaires entre les associations sportives et les tiers, se fait 'dans le respect

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

des dispositions arrêtées par le CR': dans le projet, le CR prévoit que les associations sportives transmettent les décisions à l'ONAD de la CCC qui se charge elle-même de les rediffuser.

À cet égard, il faut rappeler que l'art. 3 § 1, 3° de l'Accord de coopération du 9/12/11 oblige la CCC à '3° reconnaître toute décision en matière de dopage, prise conformément aux principes du Code par une autorité compétente, dont elle a connaissance, et les transmettre par le biais de canaux de communication sécurisés, afin d'assurer le respect du droit à la protection de la vie privée de l'intéressé.'"

Er kan worden aangenomen dat de in het tweede en het derde (*partim*) lid geregelde mededeling van gegevens met betrekking tot de door een sportvereniging genomen tuchtbeslissingen door de NADO aan de andere sportverenigingen kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid van het Verenigd College, gelezen in samenhang met artikel 30, derde lid, van de ordonnantie, aangezien de rol die de NADO ter zake speelt die is van een louter organisatorische tussenschakel met het oog op de bezorging van die gegevens door een sportvereniging aan de andere sportverenigingen. Dat is ook het geval voor de bezorging door de NADO aan de "andere Belgische overheden bevoegd voor het dopingbeleid", waarvan gewag wordt gemaakt in het vierde lid, gelet op de verplichting tot mededeling aan "de ambtenaren van de overheden belast met het toezicht op doping". Wat betreft evenwel de bezorging aan het WADA, die eveneens geregeld wordt in artikel 50, vierde lid, van het ontworpen besluit, is die rechtsgrond niet voorhanden.

De conclusie is dat de woorden ", en aan het WADA" in artikel 50, vierde lid, van het ontworpen besluit moeten worden weggelaten.

3.20.2. Artikel 30, derde lid, van de ordonnantie schrijft voor dat de mededeling gebeurt "via beveiligde communicatiekanalen".

Wat betreft de mededeling "per elektronische post", waarvan gewag wordt gemaakt in artikel 50, eerste en vierde lid, van het ontworpen besluit, en de mededeling via ADAMS, bedoeld in artikel 50, vierde lid, van het ontworpen besluit, kan worden verwezen naar opmerking 3.18.

3.21.1. Artikel 52 van het ontworpen besluit, dat betrekking heeft op de procedure die door de NADO wordt gevolgd voor feiten die haar worden gemeld die een overtreding kunnen vormen van bepaalde verplichtingen in de ordonnantie of in het te nemen besluit, vindt rechtsgrond in artikel 37, § 3, eerste lid, van de ordonnantie.

In artikel 52, derde lid, 4°, en vierde lid, van het ontworpen besluit wordt gewag gemaakt van de "mogelijkheid om te vragen (…) door de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg te worden gehoord" en van de oproeping door de NADO indien de betrokkenen vragen om te worden gehoord. Aangezien het horen door die Adviesraad een recht is van de betrokkene en niet louter facultatief is, zoals blijkt uit artikel 37, § 3, tweede lid, van de ordonnantie, moeten de ontworpen bepalingen worden aangepast om uitdrukkelijk melding te maken van het recht om te worden gehoord.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

3.21.2. In artikel 52, vierde, zevende en achtste lid, van het ontworpen besluit worden ten onrechte enkel de sportverenigingen en de organisatoren van sportmanifestaties vermeld. Om in overeenstemming te zijn met artikel 37 van de ordonnantie moet ook gewag worden gemaakt van de uitbaters van sportinfrastructuur.

3.22.1. Het ontwerp bevat verschillende bepalingen die inhouden dat persoonsgegevens worden verwerkt die vallen onder het recht op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Gelet op het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 22 van de Grondwet, is in beginsel een uitdrukkelijke bepaling in de ordonnantie vereist waarbij wordt voorgeschreven dat de betrokken persoonsgegevens mogen worden verwerkt en voor welke doeleinden.

Voor het merendeel van deze ontworpen bepalingen is aan dit vereiste voldaan doordat kan worden gesteund op bepalingen in de ordonnantie die uitdrukkelijk bepalen dat de erin vermelde persoonsgegevens worden verwerkt[8], die verwijzen naar een verwerking van persoonsgegevens overeenkomstig de wet van 8 december 1992 'tot bescherming van de persoonlijke levens[s]feer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens'[9] of die noodzakelijkerwijze een dergelijke verwerking van persoonsgegevens impliceren.[10] Toch is het in dit laatste geval raadzaam om de mogelijkheid van verwerking van die persoonsgegevens bij de volgende gelegenheid uitdrukkelijk in de betrokken ordonnantiebepalingen te vermelden en om het Verenigd College te machtigen om nadere regels te bepalen met betrekking tot die verwerking.

3.22.2. In verscheidene bepalingen van het ontworpen besluit wordt bepaald dat persoonsgegevens worden bekendgemaakt of ter beschikking gesteld via ADAMS. De wettelijke grondslag daarvoor kan wat betreft de mededeling en de verwerking van de verblijfsgegevens van elitesporters worden gevonden in artikel 26, § 1, eerste lid, en § 2, derde lid, van de ordonnantie, gelezen in samenhang met artikel 2, eerste lid, 9°, van de ordonnantie.

In bepaalde gevallen blijkt onrechtstreeks uit de ordonnantie dat ADAMS kan worden gebruikt. Zo wordt het Verenigd College bij artikel 10, § 2, van de ordonnantie gemachtigd om de procedure inzake de TTN te bepalen, "overeenkomstig bijlage [II] van de UNESCO-Conventie", die overeenstemt met de Internationale Standaard voor TTN. De artikelen 5.4 en 6.2 van die Internationale Standaard schrijven voor dat een aanvraag voor een TTN via ADAMS kan gebeuren en dat de gegevens van een TTN via ADAMS worden gerapporteerd. Het gebruik van ADAMS voor die gevallen, zoals dat wordt geregeld in de artikelen 9, § 1, eerste lid, en 12, § 2, vierde lid, en § 3, tweede lid, van het ontworpen besluit, kan bijgevolg worden gesteund op die ordonnantiebepalingen, gelezen in het licht van de aangehaalde bepalingen van de Internationale Standaard voor TTN.

[8] Dat is bijvoorbeeld het geval voor de artikelen 12, 26, 30 en 31 van de ordonnantie.

[9] Dat is bijvoorbeeld het geval voor de artikelen 10, § 4, en 23/2 van de ordonnantie.

[10] Dat is bijvoorbeeld het geval voor de persoonsgegevens die worden verwerkt naar aanleiding van het uitvoeren van dopingcontroles, waarvan gewag wordt gemaakt in de artikelen 16 en 17 van de ordonnantie, voor de persoonsgegevens in het analysedossier bedoeld in artikel 20 van de ordonnantie en voor de persoonsgegevens die worden verwerkt in het kader van de onderzoeksbevoegdheden van de NADO, vermeld in artikel 23/1 van de ordonnantie.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Die conclusie gaat echter niet op voor andere in het ontworpen besluit geregelde gevallen van verwerking en bekendmaking via ADAMS, zoals bijvoorbeeld voor artikel 34, § 4, waarin wordt bepaald dat de NADO onder meer via ADAMS aan de internationale sportvereniging bepaalde gegevens meedeelt in geval van een afwijkend analyseresultaat voor een elitesporter van nationaal niveau, of voor artikel 20, § 1, zesde lid, f), en § 4, eerste en tweede lid, dat de registratie in ADAMS voorschrijft van de intrekking of de afwezigheid van bepaalde sporters op wedstrijden, alsook van de dopingcontroles met het oog op de coördinatie tussen antidopingorganisaties onderling. In geen van beide gevallen lijken de UNESCO-Conventie, de WADA-Code of de Internationale Standaard voor TTN te voorzien in een gebruik van ADAMS voor dergelijke gevallen.

De gevallen waarin dit gebruik van ADAMS voor de verwerking van de betrokken persoonsgegevens zelfs niet op onrechtstreekse wijze uit de ordonnantie kan worden afgeleid, staan op gespannen voet met het in opmerking 3.22.1 aangehaalde legaliteitsbeginsel. In alle gevallen waarin dat gebruik van ADAMS niet uitdrukkelijk in de ordonnantie wordt geregeld, is het raadzaam om dit alsnog te doen naar aanleiding van een volgende wijziging van de ordonnantie, bijvoorbeeld door een aanvulling van artikel 12 van de ordonnantie in die zin.

VORMVEREISTEN

4. De gemachtigde bevestigde dat het begrotingsakkoord is gevraagd, maar dat het nog niet is verkregen. Er moet over gewaakt worden dat het begrotingsakkoord is gegeven alvorens het ontworpen besluit wordt genomen.

5. De gemachtigde stelde het advies[11] ter beschikking dat de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer heeft gegeven over het ontwerp.

6. Indien het ontwerp nog zou worden gewijzigd ten gevolge van het begrotingsakkoord of van het advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de gewijzigde bepalingen opnieuw voor advies aan de Raad van State worden voorgelegd.

ALGEMENE OPMERKINGEN

7. Het ontwerp bevat geen bepalingen die strijdig zijn met de UNESCO-Conventie. De overeenstemming van het ontwerp met bijlage II bij deze Conventie (die overeenstemt met de Internationale Standaard voor TTN),[12] kon evenwel binnen de beschikbare tijd niet worden nagegaan.

[11] Advies nr. 03/2016 van 3 februari 2016.

[12] Die bijlage II is inmiddels overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 34 van de UNESCO-Conventie vervangen door de versie die overeenstemt met de tekst van de Internationale Standaard voor TTN zoals die van toepassing is sinds 1 januari 2016.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

8. De ordonnantie bevat verscheidene bepalingen waarin de overeenstemming met de WADA-Code en de Internationale Standaarden (IS)[13] wordt voorgeschreven of waarin bepaalde gevolgen worden verbonden aan beslissingen die overeenkomstig de WADA-Code zijn genomen.

Op grond van artikel 3, (a), van de UNESCO-Conventie, moeten de verdragsluitende staten passende maatregelen invoeren op nationaal en internationaal niveau die verenigbaar zijn met de beginselen van de WADA-Code. Overeenkomstig artikel 4, lid 1, van de Conventie moeten de verdragsluitende staten de beginselen van de Code eerbiedigen "[t]eneinde de implementatie van de bestrijding van doping in de sport op nationaal en internationaal niveau te coördineren". Ook verscheidene bepalingen van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 verplichten de partijen bij dat samenwerkingsakkoord ertoe de WADA-Code en de Internationale Standaarden te eerbiedigen.

De aangehaalde bepalingen hebben weliswaar niet als gevolg dat de WADA-Code en de Internationale Standaarden als dusdanig uitwerking krijgen in de interne rechtsorde, maar ze houden wel in dat de bepalingen van de ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten ermee in overeenstemming moeten zijn en dat minstens de principes van de WADA-Code overgenomen moeten worden. Er kan wel worden aangenomen dat de ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten strengere bepalingen mogen bevatten, zolang die niet in strijd zijn met de doelstellingen van de WADA-Code en van de Internationale Standaarden.

Binnen de beschikbare tijd kon de overeenstemming van het ontwerp met de WADA-Code en de Internationale Standaarden niet worden onderzocht.

9. Wat betreft de overeenstemming van het ontwerp met het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011, zoals gewijzigd bij het samenwerkingsakkoord van 17 december 2014, kan het volgende worden opgemerkt.

9.1. Artikel 3, § 1, derde lid, 2°, van het samenwerkingsakkoord houdt in dat de akkoordsluitende partijen zich ertoe verbinden het resultaat te erkennen van de analyse die is uitgevoerd door een erkend laboratorium en, in geval van een afwijkend resultaat, het dossier voor disciplinaire behandeling te bezorgen aan de akkoordsluitende partij waarvan de betrokken sporter afhangt. Volgens de gemachtigde wordt aan die bepaling uitvoering verleend bij artikel 49 van het ontwerp. Die bepaling strekt echter niet tot de erkenning van het resultaat van analyses uitgevoerd door een erkend laboratorium. Voorts wordt erin wel de bezorging geregeld van het dossier aan de sportvereniging waarbij de sporter of zijn begeleider is aangesloten, maar niet aan de akkoordsluitende partij. Overigens zou voor een dergelijke bepaling een voorafgaandelijke aanpassing vereist zijn van artikel 20 van de ordonnantie, waarin thans geen gewag wordt gemaakt van een bezorging van het dossier aan de andere overheden bevoegd inzake dopingbestrijding.

[13] Zie de definitie in artikel 2, eerste lid, 7°, van de ordonnantie. Het WADA heeft naast de verboden lijst (*Prohibited List*) de volgende IS aangenomen: de IS *Testing and Investigations* (ISTI), de IS *for Laboratories* (ISL), de IS *for the Protection of Privacy and Personal Information* (ISPPPI) en de IS *for Therapeutic Use Exemptions* (ISTUE). Van elk van deze teksten trad een nieuwe versie in werking op 1 januari 2015, behalve voor de laatste tekst, waarvan de laatste versie dateert van 1 januari 2016 (zie *www.wada-ama.org*).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

9.2. Artikel 3, § 1, derde lid, 3°, van het samenwerkingsakkoord heeft onder meer betrekking op de wederzijdse bezorging via beveiligde communicatiekanalen van beslissingen inzake doping. Volgens de gemachtigde wordt die bepaling uitgevoerd bij artikel 34, § 1, eerste lid, en artikel 50, tweede en vierde lid, van het ontwerp. Met die zienswijze kan worden ingestemd, met dien verstande dat in het licht van het vereiste van "beveiligde communicatiekanalen" moet worden verwezen naar de opmerkingen 3.18 en 3.20.2.

9.3. In artikel 3, § 1, derde lid, 5°, van het samenwerkingsakkoord wordt bepaald dat iedere akkoordsluitende partij voorziet in een vertaling, minstens in de officiële talen van het WADA (het Engels en het Frans), van de oproepingsformulieren voor de dopingcontroles en van de proces-verbalen van de dopingcontroles.

De gemachtigde verklaarde dat, wat betreft het oproepingsformulier, deze bepaling wordt uitgevoerd bij artikel 23, § 3, achtste lid, van het ontwerp, waarin wordt bepaald dat het tweetalige dopingcontroleformulier wordt voorzien van een Engelse vertaling.

Wat betreft de processen-verbaal lijkt artikel 24, § 2, eerste lid, van het ontwerp de uitvoering te vormen van de aangehaalde bepaling van het samenwerkingsakkoord, maar er wordt dienaangaande enkel in bepaald dat het model van het proces-verbaal door de leden van het Verenigd College wordt vastgelegd "in overeenstemming met de vereisten van de Internationale Standaard voor dopingtests en onderzoeken". Om een correcte uitvoering te vormen zou er naar analogie van artikel 23, § 3, achtste lid, van het ontwerp moeten worden bepaald dat het formulier van dat proces-verbaal niet alleen in het Nederlands en in het Frans, maar ook in het Engels wordt vastgesteld.

9.4. Artikel 3, § 2, 5°, van het samenwerkingsakkoord betreft de medewerking van de akkoordsluitende partijen als een andere partij vraagt om een van de elitesporters uit haar nationale doelgroep aan een dopingcontrole te onderwerpen.

Deze bepaling wordt volgens de gemachtigde uitgevoerd bij artikel 11, 1° en 2°, van de ordonnantie en bij artikel 15, § 2, van het ontwerp. Die bepalingen hebben echter betrekking op de mogelijkheid om dopingcontroles te laten uitvoeren door controleartsen die zijn aangesteld of erkend door de andere overheden bevoegd voor dopingbestrijding, en niet op de mogelijkheid om op vraag van die andere overheden dopingcontroles te laten uitvoeren. Het ontwerp kan dan ook beter worden aangevuld met een bepaling met die strekking.

10.1. Het ontwerp bevat bepalingen die een inmenging inhouden in het recht op bescherming van het privéleven of die betrekking hebben op de verwerking van persoonsgegevens in de zin van artikel 1 van de wet van 8 december 1992 'tot bescherming van de persoonlijke levens[s]feer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens'. Die persoonsgegevens omvatten gegevens die betrekking hebben op de gezondheid, alsook gerechtelijke gegevens.

Het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven wordt op algemene wijze gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens, artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerlijke en politieke rechten en artikel 16 van het Internationaal Verdrag over de rechten van het kind. Opdat een inmenging in

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

dit recht verantwoord zou zijn, is onder meer vereist dat de inmenging noodzakelijk is in een democratische samenleving, hetgeen inhoudt dat er een evenredigheid bestaat tussen het beoogde doel en de daartoe aangewende middelen.

De verwerking van persoonsgegevens maakt bovendien het voorwerp uit van specifieke regelingen, met name het Europees Verdrag 'tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens', ondertekend te Straatsburg op 28 januari 1981 en goedgekeurd bij de wet van 17 juni 1991, en de wet van 8 december 1992. Ook met richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 'betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens' moet rekening worden gehouden.

Aangezien de wet van 8 december 1992 de concretisering inhoudt van de zo-even genoemde internationaal- en supranationaalrechtelijke normen, moet de ontworpen wijzigingsordonnantie in de eerste plaats worden getoetst aan deze wet.[14]

Persoonsgegevens moeten voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden worden verkregen en mogen niet worden verwerkt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden (artikel 4, § 1, 2°, van de wet van 8 december 1992). Aan de hand van de omschrijving in een ordonnantiebepaling van de doelstellingen van de verzameling en de verwerking van de betrokken persoonsgegevens moet worden nagegaan of de verzameling van de persoonsgegevens ter zake dienend en niet overmatig is (artikel 4, § 1, 3°, van die wet), met andere woorden of voldaan is aan het evenredigheidsvereiste.

Artikel 5 van de wet van 8 december 1992 bepaalt voorts dat persoonsgegevens slechts mogen worden verwerkt in een van de in dat artikel bepaalde gevallen. Bij artikel 7, § 1, van die wet is de verwerking verboden van persoonsgegevens die de gezondheid betreffen, behalve in de in artikel 7, § 2, bepaalde gevallen. Bovendien mogen volgens artikel 7, § 4, eerste lid, persoonsgegevens betreffende de gezondheid, behoudens schriftelijke toestemming van de betrokkene of wanneer de verwerking noodzakelijk is voor het voorkomen van een dringend gevaar of voor de beteugeling van een bepaalde strafrechtelijke inbreuk, enkel worden verwerkt onder de verantwoordelijkheid van een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg. Artikel 8, § 1, van de wet houdt een verbod in voor de verwerking van persoonsgegevens inzake geschillen voorgelegd aan hoven en rechtbanken alsook aan administratieve gerechten, inzake verdenkingen, vervolgingen of veroordelingen met betrekking tot misdrijven, of inzake administratieve sancties of veiligheidsmaatregelen, behalve in de in artikel 8, § 2, bedoelde gevallen.

10.2. Wat betreft de overeenstemming met artikel 4 van de wet van 8 december 1992 kan het volgende worden opgemerkt.

[14] Het laat zich aanzien dat richtlijn 95/46/EG eerlang zal worden vervangen door een nieuwe verordening 'betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens' (zie daarover het voorstel van de Europese Commissie, COM(2012) 11 final). In dat geval zal uiteraard rekening moeten worden gehouden met dat nieuwe Europeesrechtelijke kader.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

10.2.1. Uit artikel 3, eerste lid, 1°, 2° en 3°, van het ontwerp vloeit voort dat de erin vermelde informatie en gegevens onder meer kunnen worden meegedeeld aan de nationale en internationale sportvereniging waaronder de sporter ressorteert. In artikel 3, eerste lid, 4° en 5°, wordt dan weer gewag gemaakt van de mededeling van de erin vermelde gegevens aan de nationale en internationale sportverenigingen, zonder een dergelijke precisering. Dit heeft tot gevolg dat de informatie en de gegevens ook zouden kunnen worden meegedeeld aan sportverenigingen die niet betrokken zijn bij de betrokken sporter, hetgeen op gespannen voet staat met het zo-even aangehaalde evenredigheidsvereiste.

De gemachtigde verklaarde dat dit niet de bedoeling is en dat de zinsnede "waaronder hij ressorteert" ook in artikel 3, eerste lid, 4° en 5°, van het ontwerp moet worden vermeld.

10.2.2. In het in opmerking 5 vermelde advies heeft de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer (hierna: de Commissie) eraan herinnerd dat zij het in een vroeger advies niet proportioneel achtte dat de aanvraag voor een TTN via ADAMS kan worden ingediend, gelet op de bijzonder gevoelige aard van de gegevens (zie opmerkingen 7 tot 10 van dat advies).

Artikel 9, § 1, eerste lid, van het ontwerp bepaalt dat de aanvraag kan worden ingediend per aangetekende brief, per elektronische post of via ADAMS. Nog afgezien van de opmerkingen in het voormelde advies, kan worden verwezen naar hetgeen uiteengezet is in opmerking 3.18 van dit advies, over de overeenstemming van beide kanalen met het vereiste van een "beveiligd communicatiekanaal".

10.2.3. In het voormelde advies (opmerkingen 12 en 13) dringt de Commissie erop aan dat zowel het oproepingsformulier voor een dopingcontrole als het proces-verbaal van die dopingcontrole gegevens moet bevatten over de wijze waarop de persoonsgegevens van de te controleren sporter worden verwerkt en aan wie de gegevens zullen worden meegedeeld.

Het komt de Raad van State voor dat artikel 23, § 3, vijfde lid, van het ontwerp in dat verband volstaat wat betreft de oproeping voor een dopingcontrole, maar voor het proces-verbaal lijkt artikel 24, § 2, van het ontwerp niet aan dat vereiste te voldoen.

10.2.4. De bewaartermijnen van de meeste persoonsgegevens worden bepaald in de bijlage bij het ontwerp. Die bijlage stemt overeen met bijlage A bij de Internationale Standaard *for the Protection of Privacy and Personal Information.* Artikel 10.4 ervan vereist dat de bewaartermijnen van die bijlage door de antidopingorganisaties worden overgenomen. In dit geval bevat de ordonnantie geen bepaling waaruit kan worden afgeleid dat de (betrokken bepaling van de) Internationale Standaard moet worden gevolgd.

De Commissie stelt in haar advies (opmerkingen 14 en 15) dat de bewaringstermijn van achttien maanden voor de verblijfsgegevens te lang is. De stellers van het ontwerp moeten hetzij de in de bijlage vermelde bewaringstermijn inkorten, hetzij kunnen verantwoorden op welke concrete gronden die bewaringstermijn in het licht van de doelstellingen ervan toch verantwoord zou kunnen worden.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

10.3. Wat betreft de overeenstemming met de artikelen 5, 7 en 8 van de wet van 8 december 1992 verstrekte de gemachtigde de volgende toelichting:

"Les diverses dispositions de l'arrêté ont pour objet de mettre en œuvre 4 types de traitement de données :

1° le traitement des données AUT

2° le traitement des données obtenues dans le cadre des contrôles et poursuites

3° le traitement des données de localisation

4° le traitement des données des passeports biologiques

5° le traitement des données d'enquête.

Pour chaque type de données, il a été confirmé, dans les précédents avis déjà rendus par la CPVP en matière de dopage, que leur traitement était fondé sur une disposition de la Loi du 8/12/1992.

Ainsi:

 En ce qui concerne les informations et preuves liés au contrôle du dopage :

Ces données peuvent contenir des données de santé ou des données judiciaires, au sens des articles 7 et 8 LPVP.

Le traitement de telles données est considéré, dans le cadre des contrôles antidopage et des procédures qui s'en suivent, comme compatible avec la loi du 8 décembre 1992, par la Commission de protection de la vie privée, dans la mesure où les 'conditions mentionnées aux articles 7, § 2, e et 8, § 2, a et b peuvent trouver à s'appliquer en l'occurrence. Ces conditions sont les suivantes: le traitement doit être rendu obligatoire par ou en vertu de la loi, d'un décret ou d'une ordonnance, pour des motifs d'intérêt public importants, et il doit être effectué sous le contrôle d'une autorité publique ou d'un officier ministériel et être nécessaire à l'exercice de leurs tâches ou être réalisé par d'autres personnes et être nécessaire à la réalisation de finalités fixées par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance.' (cfr. avis CPVP 08/2010, n°15 à 18)

La Commission CPVP a confirmé cette opinion, dans le cadre de l'avis rendu sur l'avant-projet d'Ordonnance du 21/06/2012 (cfr. avis CPVP 03/2012, n° 9 à 12), invitant toutefois le législateur bruxellois à intégrer expressément l''intérêt public' retenu qui justifie le traitement des données.

L'article 12, al. 2 de l'Ordonnance du 21/06/2012 stipule expressément: 'Le traitement des informations a pour finalité la lutte contre le dopage en vue de promouvoir un sport respectueux de la santé, de l'équité, de l'égalité et de l'esprit sportif, tout en respectant les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier les articles 7, 16, 17, 21 et 22. Les informations relatives à la localisation des sportifs d'élite seront utilisées exclusivement afin de planifier, de coordonner ou de réaliser des contrôles du dopage, de fournir des informations pertinentes pour le passeport biologique de l'athlète ou d'autres résultats d'analyses, de contribuer à une enquête relative à une violation éventuelle des règles antidopage ou de contribuer à une procédure alléguant une violation des règles antidopage.'

 En ce qui concerne les données relatives à la localisation des sportifs :

Le traitement de ces données est justifié sur base de l'art. 5.c) loi 8/12/1992 : le traitement des données 'est nécessaire au respect d'une obligation à laquelle le

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

responsable du traitement est soumis par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance;'

La CPVP le confirme dans son avis 08/2010, point A, 8 à 10.

 En ce qui concerne les données récoltées dans le cadre des demandes AUT :

Il s'agit de données de santé. La Commission CPVP a confirmé la légalité de ce traitement dans le cadre de l'avis rendu sur l'avant-projet d'Ordonnance du 21/06/2012 (cfr. avis CPVP 03/2012, n°10 et 11).

Ceci est également confirmé à l'avis CPVP, 20/2012, point 6 : 'La Commission estime tout d'abord qu'il s'agit ici de traitements de données à caractère personnel relatives à la santé. Un tel traitement est en principe interdit, sauf aux conditions énumérées à l'article 7 de la LVP. Les conditions définies à l'article 7, § 2, e) peuvent s'appliquer ici, étant donné que le traitement est rendu obligatoire par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance pour des motifs d'intérêt public importants. Ces conditions sont remplies.'

 En ce qui concerne le pouvoir d'enquête de la Commission communautaire commune :

Dans le cadre de son avis 49/2014 (points 28 et 29), la CPVP a considéré que le pouvoir d'enquête tel qu'instauré (dans des termes similaires) à l'article 15 § 3 du Décret antidopage du 25 mai 2009 de la Communauté flamande constitue des 'traitements ultérieurs de données pour des finalités compatibles (article 4, § 1, 2° de la LVP)'."

Naast de door de gemachtigde aangehaalde gevallen heeft het ontwerp ook betrekking op de verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot de (kandidaat-)leden van de CTTN, de controleartsen, de chaperons en de controlelaboratoria. Ook voor de verwerking van deze persoonsgegevens moet worden nagegaan onder welke gevallen van toegelaten verwerking ze vallen.

11. Artikel 15 van het ontwerp heeft betrekking op de voorwaarden en de procedure voor de aanstelling tot controlearts. Artikel 17 van het ontwerp betreft de erkenning van de controlelaboratoria. Artikel 18 van het ontwerp regelt de erkenning (lees: aanstelling) van de chaperons.

11.1. De diensten die de controleartsen overeenkomstig de ontworpen regeling verstrekken, moeten worden beschouwd als diensten van de gezondheidszorg bedoeld in artikel 2, lid 2, f), van richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 'betreffende diensten op de interne markt' (hierna: dienstenrichtlijn). De betrokken bepalingen van het ontwerp vallen dan ook buiten het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn en moeten er niet aan worden getoetst.

11.2. De controlelaboratoria verstrekken diensten die beschouwd kunnen worden als een "economische activiteit, anders dan in loondienst, die gewoonlijk tegen vergoeding geschiedt" (zie artikel 4, 1), van de dienstenrichtlijn) en die, anders dan de diensten van controleartsen, niet van de werkingssfeer van de richtlijn uitgesloten zijn op grond van artikel 2, lid 2, f), ervan.

Daaruit volgt dat de erkenningsvoorwaarden (artikel 17, § 1, van het ontwerp) en de erkenningsprocedure (artikel 17, §§ 2 tot 4, van het ontwerp) aan de dienstenrichtlijn moeten worden getoetst. De in artikel 17, § 2, van het ontwerp vervatte beperking van de erkenningsduur

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

tot vijf jaar moet in het licht van artikel 11, lid 1, c), van de dienstenrichtlijn kunnen worden gerechtvaardigd om een dwingende reden van algemeen belang.

11.3. Ook indien de chaperons worden aangesteld en niet erkend, blijft de vaststelling dat die aanstelling specifiek nodig is om de activiteit van chaperon te mogen uitoefenen en dat die inhoudelijk wel onder de notie van een vergunningsstelsel als bedoeld bij artikel 4, 6), van de dienstenrichtlijn kan worden gebracht ("elke procedure die voor een dienstverrichter of afnemer de verplichting inhoudt bij een bevoegde instantie stappen te ondernemen ter verkrijging van een formele of stilzwijgende beslissing over de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit"). Ook in dit geval blijken de taken en de aanstellingsvoorwaarden voor de chaperons niet van aard om aan te nemen dat ze van de werkingssfeer van de richtlijn uitgesloten zijn op grond van artikel 2, lid 2, f), ervan.

Daaruit volgt dat de aanstellingsvoorwaarden (artikel 18, §§ 2 en 3, van het ontwerp) en de aanstellingsprocedure (artikel 18, §§ 4 tot 6, van het ontwerp) aan de dienstenrichtlijn moeten worden getoetst. De in artikel 18, § 4, van het ontwerp vervatte beperking van de duur van de aanwijzing tot drie jaar moet, net zoals voor de controlelaboratioria, in het licht van artikel 11, lid 1, c), van de dienstenrichtlijn kunnen worden gerechtvaardigd om een dwingende reden van algemeen belang.

12.1. In verscheidene bepalingen van het ontwerp wordt verwezen naar bijlage II bij de UNESCO-Conventie, naar de WADA-Code en naar de Internationale Standaarden, waarbij dan veelal wordt bepaald dat een bepaalde handeling, gedraging of regel ermee in overeenstemming moet zijn.[15] De voormelde bijlage II bij de UNESCO-Conventie is weliswaar een onderdeel van een bij ordonnantie goedgekeurd verdrag, maar de inhoud ervan is al vervangen volgens de procedure van artikel 34 van de Conventie. De nieuwe tekst ervan is, net zomin als de WADA-Code en de Internationale Standaarden, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

12.2. Sommige van de betrokken verwijzingen komen voor in delegaties van regelgevende bevoegdheid aan de leden van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid. In dat geval bestaat er op zich geen bezwaar tegen een dergelijk (onrechtstreeks) procedé van regelgeving door verwijzing, aangezien de eigenlijk beoogde rechtsregels door de leden van het Verenigd College worden vastgesteld en bekendgemaakt. De zorg voor de overeenstemming van die rechtsregels met de regels of beslissingen waarnaar verwezen wordt, berust bij de leden van het Verenigd College. De burgers moeten die overeenstemming wel kunnen controleren, opdat zij kunnen nagaan of het Verenigd College wetmatig is opgetreden.

12.3. Indien de zo-even geschetste verwijzingen voorkomen in bepalingen die zelf rechtsregels inhouden ten aanzien van burgers (bijvoorbeeld sporters) of sportverenigingen, kan het (ditmaal rechtstreekse) procedé van regelgeving door verwijzing wel problematisch zijn: het

[15] Zie artikel 3, 3°, derde lid, artikel 6, derde lid, artikel 9, § 1, eerste lid, artikel 12, § 1, tweede lid, § 2, tweede lid, § 4, en §§ 7 tot 9, artikel 20, [§ 1,] eerste, vierde en zesde lid, § 2, eerste lid, en § 4, eerste lid, artikel 22, § 1, 2°, artikel 23, § 3, vierde lid en zevende lid, 4°, artikel 24, § 2, eerste lid, artikel 28, 2°, artikel 30, 4°, 5°, 9°, 10°, 12°, 14°, e), 16°, 18° en 19°, b), artikel 34, § 3, tweede lid en vijfde lid, 2°, artikel 36, [§ 1,] derde lid, en § 3, eerste lid, artikel 37, [§ 1,] derde en vijfde lid, en § 2, artikel 40, eerste lid, 2°, en de artikelen 58, 59 en 61 van het ontwerp.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

gaat om normen die niet onderworpen zijn aan de geldende waarborgen bij de totstandkoming van regelgeving en die niet op de bij artikel 33 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 'met betrekking tot de Brusselse instellingen'[16] voorgeschreven wijze zijn bekendgemaakt, wat problematisch is op het vlak van de tegenstelbaarheid van de betrokken normen. In die gevallen moeten de verwijzingen in beginsel worden vervangen door een weergave van de inhoud van de beoogde regels.

12.4. De regels waarnaar verwezen wordt, moeten in ieder geval voldoende kenbaar zijn. Zij moeten voldoen aan de noodzakelijke kwalitatieve vereisten om als rechtsregels beschouwd te kunnen worden, opdat zij ook daadwerkelijk toegankelijk zijn voor de betrokken burgers.

Specifiek wat de Internationale Standaarden betreft, moet worden opgemerkt dat er talrijke onderdelen in voorkomen die niet kunnen worden beschouwd als normatieve bepalingen. Het is dan ook raadzaam om de betrokken onderdelen van de Internationale Standaarden nauwkeurig te identificeren, waarbij niet-normatieve bepalingen moeten worden geweerd.

In artikel 21 van de ordonnantie van 29 juli 2015 'houdende wijziging van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan' wordt bepaald dat het Verenigd College de volledige van kracht zijnde tekst van de WADA-Code en van de Internationale Standaarden publiceert op de website van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Er kan worden aangenomen dat daarmee tot op zekere hoogte wordt tegemoetgekomen aan het zo-even geschetste kenbaarheidsvereiste, maar dit neemt niet weg dat bij die publicatie het onderscheid tussen de normatieve en de niet-normatieve bepalingen van de Internationale Standaarden duidelijk moet worden weergegeven.

13. Het ontwerp bevat vanuit vormelijk oogpunt verscheidene tekortkomingen.

13.1. Veel artikelen in het ontwerp zijn lang uitgesponnen, waardoor het vlot raadplegen van de tekst onnodig bemoeilijkt wordt. Het indelen van die artikelen in paragrafen verhelpt dit probleem niet. De stellers van het ontwerp wordt aangeraden om het ontwerp op te splitsen in meer compacte artikelen.

13.2. De aanduiding van paragrafen ontbreekt op een aantal plaatsen. In de artikelen 20, 25, 27 en 37 van het ontwerp ontbreekt bij het begin van het artikel de vermelding "§ 1". In artikel 36 van het ontwerp ontbreekt zowel de vermelding "§ 1" als de vermelding "§ 2".

13.3. Verscheidene verwijzingen naar de ordonnantie, alsook verscheidene interne verwijzingen zijn foutief.

Zo moet bijvoorbeeld in artikel 27, § 3, van het ontwerp worden verwezen naar artikel 23/2 (niet: 23/1), § 2, derde lid, van de ordonnantie, moet in artikel 30, 19°, van het ontwerp volgens de gemachtigde worden verwezen naar artikel 30 en niet naar artikel 19 van de

[16] Deze bepaling is van toepassing op de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie overeenkomstig artikel 73, § 2, van dezelfde bijzondere wet.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

ordonnantie, verwijze men in artikel 30, 23°, a), van het ontwerp naar de artikelen 8 en 35 (niet: 6 en 22) van de ordonnantie en in artikel 46 van het ontwerp naar artikel 26 (niet: 31), § 8, van de ordonnantie en moet in artikel 50, derde lid, van het ontwerp worden verwezen naar artikel 30 (niet: 36), derde lid, van de ordonnantie.

In artikel 13, tweede lid, van het ontwerp moet bijvoorbeeld worden verwezen naar artikel 12 (niet: 13), § 1, eerste lid, en § 6, derde lid, in artikel 18, § 2, zesde en zevende lid, van het ontwerp naar "paragraaf 2" (niet: § 1), in artikel 23, § 3, twaalfde lid, van het ontwerp (volgens de gemachtigde) naar het vierde en zesde lid (niet: derde en vijfde lid), en in artikel 23, § 7, eerste lid, (opnieuw volgens de gemachtigde) naar paragraaf 3, zevende (niet: zesde) lid, 6°.

De externe en interne verwijzingen in het ontwerp moeten dan ook grondig worden gecontroleerd.

13.4. De indeling van het ontwerp is eveneens voor verbetering vatbaar.

Zo zou artikel 30 van het ontwerp beter in een aparte afdeling van hoofdstuk 3 worden ondergebracht in plaats van in afdeling 4, die handelt over de dopingcontroles. De gemachtigde stemt ermee in om de betrokken bepaling over te hevelen naar een nieuwe afdeling 5, met als opschrift "Onderzoeken".

Ook artikel 31 van het ontwerp kan beter in een afzonderlijke afdeling van hoofdstuk 3 worden ondergebracht, bijvoorbeeld met als opschrift "Kennisgevingsprocedure inzake verboden samenwerking".

In de Nederlandse tekst van het ontwerp schrijve men telkens "Afdeling 1" in plaats van "Eerste afdeling".

13.5. In het ontwerp wordt herhaaldelijk gewag gemaakt van bijlage 1, maar het ontwerp bevat slechts één bijlage. Er moet dus telkens worden verwezen naar "de bijlage".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

14. In het opschrift moet de zinsnede ", gewijzigd bij de ordonnantie van 29 juli 2015," worden weggelaten.

Aanhef

15. In het derde lid van de aanhef moet de verwijzing naar de ordonnantie worden aangevuld met een verwijzing naar de specifieke bepalingen ervan die effectief rechtsgrond bieden (zie de opmerkingen 3.1 tot 3.22.2).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Artikel 1

16. Gelet op hetgeen in opmerking 3.8.1 is uiteengezet, schrijve men in artikel 1, 6°, van het ontwerp "aangesteld" in plaats van erkend.

Artikel 4

17. In artikel 4 van het ontwerp schrijve men "Overeenkomstig artikel 10, § 4, van de ordonnantie dient elke sporter die, wegens therapeutische noodzaak, verboden methodes of stoffen wenst te gebruiken, een aanvraag (…) in".

Artikel 5

18. Op de vraag of in artikel 5, § 2, eerste lid, 2°, van het ontwerp niet ook rekening gehouden moet worden met schorsingen of schrappingen bij beroepsorganisaties uit andere landen, stelt de gemachtigde voor om de ontworpen bepaling aan te vullen met volgende zinsnede: "(...) ou de toute organisation professionnelle étrangère équivalente". Met die aanvulling kan worden ingestemd.

Die opmerking geldt ook voor artikel 15, § 1, eerste lid, 2°, van het ontwerp.

19. In de Nederlandse tekst van artikel 5, § 2, tweede lid, van het ontwerp schrijve men "over een praktijk" in plaats van "praktijkgericht".

Artikel 6

20. In artikel 6, tweede lid, 9°, van het ontwerp wordt bepaald dat de beslissingen van de CTTN gemotiveerd zijn.

Het opleggen van een dergelijke motiveringsplicht is overbodig en misleidend. Het is overbodig omdat de beslissingen onder de toepassing vallen van de wet van 29 juli 1991 'betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen' en de verplichting tot formele motivering reeds uit die wet voortvloeit. Het is misleidend omdat dergelijke bepalingen ten onrechte de indruk wekken dat de formele motiveringsverplichting niet bestaat zonder dat zulks erin uitdrukkelijk wordt voorgeschreven.

Tenzij een verdergaande motiveringsplicht wordt beoogd dan diegene die voortvloeit uit de wet van 29 juli 1991, in welk geval de draagwijdte ervan dient te worden omschreven, moet de ontworpen bepaling worden weggelaten.

Deze opmerking geldt ook voor artikel 9, § 4, eerste lid, 2°, van het ontwerp (zie de zinsnede "bij een specifieke met redenen omklede beslissing") en voor artikel 14, derde lid, 3°, van het ontwerp.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Artikel 9

21. In artikel 9, § 1, vierde lid, van het ontwerp schrijve men in de eerste zin "verboden stof of methode" in plaats van "verboden stof", zoals in de tweede zin.

22. In artikel 9, § 2, eerste zin, van het ontwerp wordt bepaald dat voor elitesporters van nationaal niveau de TTN "enkel betrekking [kan] hebben op de toekomst", terwijl in artikel 9, § 4, van het ontwerp van dat voorschrift wordt afgeweken. De vraag rijst dan ook of in die laatste bepaling niet beter wordt geschreven "In afwijking van paragraaf 2, eerste zin," in plaats van "Onverminderd de §§ 2 en 3". De zin van die laatste vermelding ontgaat de Raad van State immers enigszins.

Artikel 10

23. In de Nederlandse tekst van artikel 10 van het ontwerp ontbreekt de aanduiding "Art. 10.".

Artikel 15

24. In artikel 15, § 1, tweede lid, van het ontwerp wordt bepaald dat de controleartsen "een initiële opleiding georganiseerd door de NADO (…)" volgen. Er moet worden bepaald dat een gelijkwaardige opleiding die in een andere gemeenschap binnen België of binnen een andere EU-lidstaat of gelijkgestelde staat is gevolgd en afgelegd, ook in aanmerking komt en dat de opleiding in dat geval beperkt is tot wat verband houdt met de specifieke reglementering binnen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. In het andere geval zou afbreuk worden gedaan aan het vrij verkeer van personen, de vrijheid van vestiging en de vrijheid van dienstverlening binnen de Europese Unie en aan gelijkaardige waarborgen in het kader van de economische en monetaire unie binnen België.

Die opmerking geldt ook voor artikel 18, § 2, tweede lid, van het ontwerp.

25. In de Nederlandse tekst van het eerste lid van artikel 15, § 2, van het ontwerp schrijve men "aangesteld of erkend" in plaats van "aangesteld en erkend", naar analogie van de Franse tekst en van (zowel de Nederlandse als de Franse tekst van) het derde lid van die bepaling.

Die opmerking geldt ook voor artikel 18, § 3, eerste lid, van het ontwerp.

Artikel 17

26. In artikel 17 van het ontwerp wordt de procedure voor het aanvragen en het verlenen van de erkenning van controlelaboratoria niet geregeld, terwijl de procedure voor de intrekking van die erkenning wel wordt geregeld. Die leemte moet worden verholpen.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Artikel 18

27. In artikel 18, § 2, zevende lid, van het ontwerp wordt gewag gemaakt van een vrijstelling van de theoretische en praktische "proeven" maar in paragraaf 2 (niet: § 1), tweede lid, wordt enkel melding gemaakt van een initiële opleiding met een theoretisch en een praktisch deel. De gemachtigde beaamt dat dit een vergissing is en dat naar die opleiding moet worden verwezen.

Artikel 30

28. In de Nederlandse tekst van artikel 30, 23°, van het ontwerp moet de tweede vermelding van "a)" worden vervangen door "b)".

Artikel 31

29. In de Nederlandse tekst van artikel 31, 3°, a), van het ontwerp schrijve men "afsluiten van het dossier" in plaats van "aansluiten van het dossier".

Artikel 35

30. In de Nederlandse tekst van artikel 35, § 1, tweede en derde lid, van het ontwerp schrijve men telkens "het aangetekend schrijven wordt aangeboden" (niet: voorgesteld).

Die opmerking geldt ook voor artikel 36, achtste lid en negende lid (lees: artikel 36, § …, ... en … lid).

Artikel 36

31. In artikel 36, § 1, eerste en derde lid, van het ontwerp wordt gewag gemaakt van "sportkringen" (naast "sportverenigingen"). De gemachtigde verklaarde daarover het volgende:

> "Cette expression vise les clubs sportifs. Elle est probablement inutile dans la mesure où la définition d'association sportive à l'art. 2.13° de l'ordonnance peut les inclure aussi. Cette mention pourrait donc être supprimée dans l'art. 36 du projet qui vise déjà les associations sportives."

Met dat voorstel kan worden ingestemd.

32. In artikel 36, § 1, eerste lid, van het ontwerp wordt gewag gemaakt van "de sportverenigingen en (…) de sportkringen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren". Naar die sportverenigingen en sportkringen wordt ook verwezen in het derde lid. De gemachtigde verklaarde dat hiermee de sportverenigingen worden bedoeld die, overeenkomstig artikel 3, 2°, van de ordonnantie, "sportmanifestaties of -activiteiten organiseren in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en die, wegens hun organisatie, niet

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

beschouwd kunnen worden als uitsluitend te ressorteren onder de bevoegdheid van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap".

In opmerking 3.14 is reeds uiteengezet dat er alleszins geen rechtsgrond voorhanden is om aan deze sportverenigingen verplichtingen op te leggen zoals het geval is voor artikel 36, § 1, derde lid, tweede zin, van het ontwerp. Er kan eventueel wel voorzien worden in een vrijwillige medewerking van de sportverenigingen op grond van artikel 26, § 1, eerste lid, van de ordonnantie. In dat geval zou artikel 36, § 1, eerste lid, van het ontwerp overigens niet beperkt moeten blijven tot de sportverenigingen die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, maar zouden alle sportverenigingen waarbij elitesporters zijn aangesloten die tot de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren en die hun woonplaats hebben in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, betrokken kunnen worden bij het opstellen van de lijst van deze elitesporters, ook al ressorteren die sportverenigingen onder de bevoegdheid van de andere gemeenschappen.

Artikel 39

33. Artikel 39, eerste, tweede en derde lid, van het ontwerp overlapt ten dele met hetgeen bepaald wordt in artikel 26, § 9, van de ordonnantie. Er kan dan ook het best telkens worden verwezen naar die ordonnantiebepaling ("Overeenkomstig (…)").

34. In de Nederlandse tekst van artikel 39, eerste lid, van het ontwerp schrijve men "zich terugtrekt uit de *sport*" (niet: soort).

Artikel 42

35. Artikel 42, eerste, tweede en vierde lid, van het ontwerp overlapt ten dele met hetgeen bepaald wordt in artikel 26, § 4, tweede lid, van de ordonnantie. Er kan dan ook het best telkens worden verwezen naar die ordonnantiebepaling ("Overeenkomstig (…)").

Artikel 45

36. In artikel 45, zesde lid, van het ontwerp wordt bepaald dat bij gebrek aan kennisgeving van de beslissing van de leden van het Verenigd College of van hun afgevaardigde binnen een bepaalde termijn, "de bestreden beslissing administratief herzien [wordt] geacht". Aldus wordt een beroep gedaan op het procedé van de stilzwijgende beslissing.

Al kan dat procedé niet geheel worden afgekeurd wanneer de stilzwijgende beslissing in het voordeel van de betrokkene is, moet toch worden opgemerkt dat aan een stilzwijgende besluitvorming een aantal nadelen zijn verbonden. Zo is een dergelijk procedé in de eerste plaats niet bevorderlijk voor de rechtszekerheid, al was het maar omdat een schriftelijke beslissing ontbreekt, wat tot bewijsproblemen aanleiding kan geven, en de stilzwijgende beslissing in beginsel niet op dezelfde wijze zal worden meegedeeld of bekendgemaakt als uitdrukkelijk genomen beslissingen, met alle gevolgen van dien voor de kenbaarheid en de

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

aanvechtbaarheid van dergelijke stilzwijgende beslissingen. Meer bepaald houdt het procedé van de stilzwijgende beslissing hierdoor ook grotere risico's in voor een schending van de belangen van derden die op een impliciete, doch daarom niet minder verstrekkende wijze, in het gedrang kunnen komen. In de tweede plaats kan het procedé van de stilzwijgende beslissing in strijd komen met het algemeen belang, in zoverre een dergelijk procedé tot gevolg kan hebben dat impliciet beslissingen worden genomen zonder dat daarmee een zorgvuldige voorbereiding en afweging van alle betrokken belangen gepaard gaat. Ten slotte zijn die beslissingen uiteraard niet formeel gemotiveerd, wat de wettigheidscontrole erop kan bemoeilijken.

De genoemde bepaling wordt dan ook op dit punt het best herzien.

Deze opmerking geldt ook voor artikel 52, negende lid, van het ontwerp.

Artikelen 54 en 62

37. Artikel 54 van het ontwerp bepaalt dat het besluit van het Verenigd College van 24 april 2014 wordt opgeheven "[o]nverminderd [de] artikelen 55 tot 61" van het ontwerp. Artikel 62 van het ontwerp bepaalt eveneens dat dit besluit wordt opgeheven.

Aangezien een opheffingsbepaling voorafgaat aan de overgangsbepalingen die ermee verband houden (en die vervat zijn in de artikelen 55 tot 61 van het ontwerp), moet artikel 62 worden weggelaten uit het ontwerp. In artikel 54 van het ontwerp moet de overbodige verwijzing naar de artikelen 55 tot 61 worden weggelaten en moet de datum van het besluit van het Verenigd College van 24 april 2014 worden vermeld.

Artikel 55

38. De gemachtigde verklaarde dat de datum van 15 januari 2016, waarvan gewag wordt gemaakt in artikel 55, eerste lid, van het ontwerp, vervangen moet worden door de datum van 31 december 2016.

39. In artikel 55 van het ontwerp wordt verscheidene malen gewag gemaakt van "het voormelde besluit van 24 april 2014". Er moet naar dat besluit worden verwezen met vermelding van de datum en van het volledige opschrift ("besluit van het Verenigd College van 24 april 2014 tot uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan").

Die opmerking geldt ook voor artikel 56 van het ontwerp.

40. De gemachtigde verklaarde dat het tweede lid, dat betrekking heeft op de reeds erkende controlelaboratoria, kan worden weggelaten uit artikel 55 van het ontwerp, met de volgende redengeving:

> "En l'état actuel, il n'y a pas eu de décision de reconnaissance d'un laboratoire d'analyse. La future désignation pourra donc avoir lieu sur base des nouvelles dispositions."

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Ook artikel 55, derde en vierde lid, van het ontwerp kan volgens de gemachtigde worden weggelaten.

Artikel 57

41. Artikel 57 van het ontwerp vangt aan met de woorden "Onverminderd artikel 30 van de ordonnantie en artikel 61". Op de vraag wat de bedoeling is van deze verwijzingen antwoordde de gemachtigde het volgende:

> "La référence à l'article 30 de l'ordonnance n'est pas nécessaire.
>
> La référence à l'article 61 est, par contre, nécessaire. En effet, l'art. 61 permet qu'un manquement aux obligations de localisation, même commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, soit 'effacé' après une période de 12 mois. Or ce délai de 12 mois est nouveau (avant le délai était de 18 mois).
>
> Par conséquent, si, conformément à l'art. 57 du projet, les sanctions des faits de dopage commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont régies par la précédente réglementation de 2014, ce qui est prescrit par l'art. 61 y fait exception."

De verwijzing naar artikel 30 van de ordonnantie kan dan worden weggelaten.

Artikel 58

42. Artikel 58 van het ontwerp vangt aan met de woorden "Onverminderd artikel 30 van de ordonnantie en niettegenstaande artikel 57". Op de vraag wat de bedoeling is van deze verwijzingen antwoordde de gemachtigde het volgende:

> "La référence à l'article 30 de l'ordonnance n'est pas nécessaire. La référence à l'article 57 est par contre utile.
>
> L'objet de l'art. 58 est de permettre l'application immédiate des sanctions nouvelles prévues par le Code en matière de violations multiples du Code. Cette disposition diverge donc du principe fixé à l'art. 57 du projet selon lequel les sanctions prévues sous l'ancienne réglementation restent applicables aux faits de dopage survenus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.
>
> L'article 58 permet que lorsqu'un premier fait de dopage a été commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, la récidive qui est commise après l'entrée en vigueur du présent arrêté soit punie conformément aux sanctions nouvelles prévues par le Code (même si la première violation a été commise avant l'entrée en vigueur du présent projet d'arrêté)."

De verwijzing naar artikel 30 van de ordonnantie kan dan worden weggelaten.

Artikel 60

43. In artikel 60 van het ontwerp wordt verwezen naar bepaalde dopingfeiten "waarmee rekening wordt gehouden in het kader van een administratieve procedure". De

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

gemachtigde verklaarde dat daarmee de procedures worden bedoeld vervat in artikel 37 van de ordonnantie. Er kan dan het best naar die ordonnantiebepaling worden verwezen.

Artikel 61

44. In artikel 61 van het ontwerp wordt bepaald dat "elke gemiste test of elke overtreding van de verplichting tot mededeling van de verblijfsgegevens die vóór 1 januari 2015 gebeurde, gewist [wordt] 12 maanden na de vaststelling ervan door de NADO (…)". Aangezien beoogd wordt om met die ontworpen bepaling artikel I.1.4 van de Internationale Standaard *for Testing and Investigations* te implementeren, kan beter worden geschreven "12 maanden nadat de betrokken feiten zich hebben voorgedaan" in plaats van "12 maanden na de vaststelling ervan door de NADO", gelet op de formulering van de betrokken bepaling van de Internationale Standaard ("12 months after the date of its occurrence").

*

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté du Collège réuni soumis pour avis a pour objet de donner exécution à l'ordonnance du 21 juin 2012 'relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention' (ci-après : l'ordonnance), modifiée par l'ordonnance du 29 juillet 2015 [1].

Le chapitre 1er comporte un certain nombre de définitions, une délégation permettant d'arrêter la liste identifiant les substances et méthodes interdites et leur mise à jour, ainsi qu'une disposition relative aux destinataires possibles des informations et des données recueillies et traitées en vertu de l'ordonnance et de l'arrêté envisagé, et au délai de conservation de ces données.

Le chapitre 2 comporte des dispositions d'exécution concernant l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (ci-après : AUT), à savoir des dispositions relatives à la composition et au fonctionnement de la Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (ci-après : CAUT) et des dispositions relatives à la procédure de demande, de délivrance et de retrait d'une AUT.

Le chapitre 3 concerne le contrôle du dopage et les enquêtes. Il règle les conditions et la procédure de désignation des médecins contrôleurs et du retrait de la qualité de médecin contrôleur, ainsi que leur rétribution (section 1ère), les conditions et la procédure d'agrément des laboratoires de contrôle et de retrait de celle-ci (section 2), les conditions et la procédure de reconnaissance en tant que chaperon et de retrait de cette qualité (section 3), l'organisation des contrôles antidopage, le pouvoir d'enquête de l'ONAD de la Commission communautaire commune (ci-après : l'ONAD) [2] et la procédure de notification relative à une association interdite avec un membre du personnel d'encadrement (section 4), l'analyse des échantillons (section 5) et les suites de l'analyse et les notifications des résultats (section 6).

Le chapitre 4 comporte des dispositions d'exécution relatives aux données de localisation des sportifs d'élite, notamment en ce qui concerne la composition de la liste des sportifs d'élite qui font partie du groupe cible national de la Commission communautaire commune et leur exclusion de celle-ci, à la communication de ces données de localisation, à la retraite des sportifs d'élite, à la notification d'un constat de manquement, aux effets de contrôles de dopage manqués ou du manquement à l'obligation de communication des données de

[1] Ordonnance du 29 juillet 2015 'modifiant l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention'.

[2] Il s'agit, conformément à l'article 2, alinéa 1er, 2°, de l'ordonnance, des services de l'Administration de la commission communautaire commune chargés de la lutte contre le dopage.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

localisation et au reclassement – dans certaines circonstances – de sportifs d'élite des catégories B à D en sportifs d'élite de catégorie A, en ce qui concerne la communication des données de localisation.

Le chapitre 5 contient des dispositions relatives à l'établissement d'un dossier administratif par l'ONAD à la suite de procédures individuelles de contrôle et d'infraction éventuelles aux règles antidopage, à la notification par l'ONAD à l'association sportive de la méconnaissance des obligations de localisation, à la transmission du dossier administratif à l'association sportive concernée, à la notification par l'association sportive de ses décisions disciplinaires et à leur publication par l'ONAD, à la reconnaissance des décisions en matière de dopage prises par une instance qui n'a pas signé le Code AMA, ainsi qu'à la procédure pour sanctionner des associations sportives, des organisateurs de manifestations sportives et des exploitants d'infrastructures sportives pour non-respect des dispositions de l'ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution.

Le chapitre 6 comporte les dispositions finales, notamment l'abrogation de l'arrêté du Collège réuni du 24 avril 2014 'portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention', et des mesures transitoires consécutivement à cette abrogation.

3.1. L'arrêté en projet trouve en principe un fondement juridique dans l'article 8, § 2, alinéa 9, l'article 9, l'article 10, §§ 2, 3, 4, alinéa 6, et 6, alinéa 2, l'article 12, alinéa 4, l'article 17, §§ 1er, alinéa 1er, et 2, l'article 18, § 3, l'article 20, alinéa 2, l'article 21, alinéa 2, l'article 23/2, § 2, l'article 25, l'article 26, §§ 1er, alinéa 1er, 4, 6 et 8, l'article 30, alinéa 3, l'article 34, alinéa 2, et l'article 37, § 3, alinéa 1er, de l'ordonnance.

Un certain nombre de dispositions de l'arrêté en projet donnent cependant lieu à des observations spécifiques.

3.2.1. Conformément à l'article 10, § 3, de l'ordonnance, le Collège réuni crée une commission de médecins indépendants chargée de délivrer des AUT, il s'agit de la CAUT.

L'article 5 du projet règle notamment la composition de la CAUT, mais ne la crée pas formellement, ce que prescrit toutefois la disposition précitée de l'ordonnance. L'article 1er, 4°, du projet, qui définit la CAUT, ne peut pas non plus être considéré comme une disposition portant création de celle-ci, une définition ne pouvant pas être une disposition normative.

Pour exécuter correctement l'article 10, § 3, de l'ordonnance, l'article 5 de l'arrêté en projet doit être complété par une disposition créant la CAUT.

3.2.2. L'article 5, § 2, alinéa 1er, 3°, de l'arrêté en projet dispose que les membres de la CAUT doivent produire un extrait du casier judiciaire de modèle 1 ou un document équivalent d'un autre État membre de l'Union Européenne. Les articles 15, § 1er, alinéa 1er, 3°, et 18, § 2, alinéa 1er, 3°, de l'arrêté en projet prescrivent comme condition que pour pouvoir être désigné comme médecin contrôleur ou être reconnu comme chaperon (lire : désigné – voir l'observation 3.8.1), il faut produire un extrait du casier judiciaire de modèle 2 ou un document équivalent d'un autre État membre de l'Union européenne.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Le délégué a déclaré qu'un extrait de modèle 1 et de modèle 2 correspond à un extrait du casier judiciaire visé au sens, respectivement de l'article 595 et de l'article 596 (tant l'alinéa 1er que 2) du Code d'instruction criminelle.

En principe, le traitement des données à caractère personnel contenues dans ces extraits doit être prévu par une disposition spécifique de l'ordonnance. Sauf si un autre fondement juridique pouvait être invoqué à cet effet, les dispositions en projet précitées seront omises du projet, en attendant l'élaboration d'un fondement juridique adéquat.

3.3. L'article 8, alinéa 1er, de l'arrêté en projet ne concerne pas seulement la rétribution des membres de la CAUT, mais également celle des experts médicaux ou scientifiques qui sont consultés.

L'article 10, § 3, alinéa 2, de l'ordonnance comporte un fondement juridique explicite pour régler la rétribution des membres de la CAUT, mais cette disposition ne fait pas état d'une rétribution pour les experts médicaux ou scientifiques. Cette rétribution n'est pas non plus expressément mentionnée à l'article 10, § 4, alinéa 6, de la même ordonnance, qui permet à la CAUT de recueillir l'avis des experts médicaux ou scientifiques. Cette dernière disposition habilite cependant le Collège réuni à fixer les modalités de la sollicitation de cet avis. La rétribution des experts médicaux et scientifiques pouvant être considérée comme une telle modalité, cette disposition de l'ordonnance procure le fondement juridique requis.

3.4. L'article 9, § 4, de l'arrêté en projet énumère un certain nombre de cas dans lesquels une AUT peut être octroyée avec effet rétroactif. L'article 10, § 6, de l'ordonnance confère un fondement juridique en vue de déterminer ces cas pour les sportifs amateurs, mais aucune disposition de l'ordonnance ne permet aux sportifs d'élite de demander et d'obtenir une AUT avec effet rétroactif. À cet égard, le délégué à déclaré ce qui suit :

> « Effectivement le § 4 s'applique également aux sportifs d'élite. Ceci est basé sur l'article 4.3 du Standard international sur les AUT, dont les règles s'appliquent à tous les 'sportifs'. La définition de 'sportif', mentionnée au début de Standard international sur les AUT, vise également les sportifs internationaux et nationaux, qui correspondent – dans la réglementation de la CCC – aux sportifs d'élite.
>
> La faculté de pouvoir obtenir une AUT avec effet rétroactif, de manière générale, est pour les sportifs amateurs basée sur l'art. 4.4.5 du Code.
>
> L'article 10 § 2 de l'Ordonnance autorise le Collège réuni à fixer la procédure de demande d'AUT conformément au Standard AUT. L'Ordonnance n'impose pas que toute demande AUT d'un sportif d'élite soit 'proactive'. Le fait que l'art. 10 § 6 permet aux sportifs amateurs d'obtenir une AUT rétroactivement, n'implique pas que cela serait interdit pour les sportifs d'élite.
>
> L'art. 9 § 4 du projet est conforme au Standard international pour les AUT. Il ne méconnait pas non plus la délégation de pouvoir conféré au Collège réuni par l'art. 10 de l'Ordonnance ».

L'article 4.3 du Standard international pour les AUT prévoit effectivement la possibilité d'octroyer une AUT avec effet rétroactif dans certaines circonstances, sans faire de distinction entre les sportifs d'élite et les sportifs amateurs. Il n'en demeure pas moins que la

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

disposition en projet doit s'appuyer sur un fondement juridique pour les deux sortes de sportifs, et donc également pour les sportifs d'élite.

L'article 10, § 1er, de l'ordonnance dispose que la présence d'une substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs, ou l'usage, la tentative d'usage, la possession, l'administration ou la tentative d'administration d'une substance interdite ne sont pas constitutifs de dopage, lorsqu'ils sont compatibles avec les dispositions d'une AUT, délivrée en conformité avec l'annexe II de la Convention de l'UNESCO [3]. L'article 10, § 2, de la même ordonnance habilite le Collège réuni à fixer la procédure pour les AUT, « conformément à l'annexe [II] de la Convention de l'UNESCO ». Cette annexe II correspond au Standard international pour les AUT précité.

Il peut être admis que l'article 10, § 2, de l'ordonnance, lu à la lumière de l'article 4.3 de cette annexe II, procure un fondement juridique à la disposition en projet dans la mesure où elle s'applique aux sportifs d'élite. Le législateur régional bruxellois a en effet habilité le Collège réuni à régler la procédure pour les AUT dans les cas prévus dans cette annexe II, y compris la possibilité de demander et d'octroyer cette AUT avec effet rétroactif.

Il n'en demeure pas moins que, dès lors que l'article 10, § 6, de l'ordonnance comporte une délégation expresse en la matière pour les sportifs amateurs, il est conseillé, lors d'une prochaine occasion, de prévoir également une délégation expresse pour les sportifs d'élite.

3.5. L'article 12, §§ 8 et 9, et l'article 30, 18°, de l'arrêté en projet, d'une part, concernent des actes accomplis par Agence mondiale antidopage (ci-après : AMA) et, d'autre part, prévoient que dans certains cas, un recours peut (uniquement) être introduit devant le Tribunal arbitral du sport. Interrogé à propos du fondement juridique de ces dispositions, le délégué a répondu ce qui suit :

> « L'art. 10 § 2 de l'ordonnance impose au Collège réuni de fixer la procédure de délivrance des AUT conformément au Standard international pour les AUT. Cette disposition est complétée par l'art. 10 § 3, 2e phrase, qui autorise expressément le Collège réuni à déterminer les modalités de recours contre les décisions AUT. Ceci fonde la compétence du Collège réuni pour les §§ 8 et 9 ».

Les dispositions précitées désignées par le délégué, pas plus qu'une quelconque autre disposition de l'ordonnance, ne confèrent de délégation au Collège réuni pour fixer des modalités en ce qui concerne les actes de l'AMA ou les recours devant le Tribunal arbitral du sport. En outre, il n'appartient pas à la Commission communautaire commune d'imposer, en la matière, des obligations à ces instances internationales.

En conclusion, les articles 12, §§ 8 et 9, et 30, 18°, doivent être omis du projet.

3.6. L'article 14 de l'arrêté en projet concerne l'annulation de l'AUT par la CAUT. L'article 10 de l'ordonnance ne fait cependant pas état d'une telle annulation. À ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

[3] Il s'agit de la Convention internationale 'contre le dopage dans le sport', faite à Paris le 19 octobre 2005, à laquelle il a été porté assentiment par l'ordonnance du 21 février 2008 'portant assentiment à la Convention internationale contre le dopage dans le sport, faite à Paris le 19 octobre 2005 et aux Annexes Ire et II'.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

> « L'art. 10 § 2 impose au Collège réuni de fixer la procédure d'AUT conformément au Standard international pour les AUT. Ce Standard prévoit, en son article 6.10, le droit pour la CAUT d'annuler l'AUT dans les circonstances décrites à l'art. 14 du projet. L'annulation de l'AUT délivrée est une modalité de la 'procédure AUT' visée à l'art. 10 § 2 de l'ordonnance ».

Il peut être admis que l'article 10, § 2, de l'ordonnance, lu à la lumière de l'article 6.10 de l'annexe II de la Convention UNESCO, à laquelle cette disposition de l'ordonnance fait référence, procure un fondement juridique à la disposition en projet. Le législateur régional bruxellois a en effet habilité le Collège réuni à régler la procédure pour les AUT dans les cas qui sont prévus dans cette annexe II, y compris la possibilité d'annuler l'AUT.

Il n'empêche qu'il est conseillé, lors d'une prochaine occasion, de prévoir également dans l'ordonnance une délégation expresse concernant une telle annulation de l'AUT par la CAUT.

3.7.1. L'article 15, § 2, de l'arrêté en projet précise les modalités selon lesquelles les médecins contrôleurs désignés ou agréés par d'autres autorités avec lesquelles la Commission communautaire commune a conclu un accord de coopération peuvent être chargés de l'exécution de contrôles antidopage (pour la Commission communautaire commune). Le délégué a déclaré que cette disposition en projet est une application de l'article 3, § 1er, alinéa 3, 6°, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011 conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune 'en matière de prévention et de lutte contre le dopage dans le sport', modifié par l'accord de coopération du 17 décembre 2014 [4]. À la question de savoir si des accords de coopérations [5] au sens de la disposition en projet avaient déjà été conclus, le délégué a répondu ce qui suit :

> « Il n'y a pas encore eu d'accord conclu. Des accords ont été signés en 2009 sur base d'anciens décrets et ordonnances mais ils n'ont jamais été exécutés et ne sont plus 'en phase' avec la réglementation. L'objectif des différentes Communautés est d'adopter de nouveaux accords dans les prochains mois ».

La disposition en projet peut s'appuyer sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni [6], combiné avec l'article 23, alinéa 1er, de l'ordonnance, qui prévoit la possibilité de conclure des accords de coopération notamment « en vue d'autoriser l'exécution de contrôles antidopage par [les] agents et médecins agréés [des autres communautés] ». La disposition en projet ne peut toutefois faire l'objet d'une mise en œuvre pratique que pour autant que de tels accords de coopération aient été conclus et soient entrés en vigueur.

---

[4] Accord de coopération du 17 décembre 2014 conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune 'modifiant l'accord de coopération du 9 décembre 2011 conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune en matière de prévention et de lutte contre le dopage dans le sport'.

[5] Il est également fait allusion à la possibilité de tels accords de coopération (bilatéraux) à l'article 3, § 1er, alinéa 3, 7°, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011, modifié par l'accord de coopération du 17 décembre 2014.

[6] Article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles', combiné avec l'article 69, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux institutions bruxelloises'.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

3.7.2. L'article 15, §§ 3 à 5, de l'arrêté en projet concerne la procédure de désignation de médecins contrôleurs, ainsi que les conditions et la procédure de retrait de la qualité de médecin contrôleur.

Ces dispositions peuvent s'appuyer sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec les articles 16, alinéa 2, et 17, § 2, de l'ordonnance.

3.8.1. L'article 18, § 1er, de l'arrêté en projet fait état de la désignation des chaperons, tandis que l'article 18, § 2, de l'arrêté en projet vise la reconnaissance de ceux-ci. L'article 17, § 2, de l'ordonnance habilite le Collège réuni, notamment, à fixer les « conditions de désignation » de toute autre personne qui peut assister les médecins contrôleurs.

Pour être conforme à cette disposition procurant le fondement juridique, il faut abandonner le terme « reconnaissance » et il est dès lors indiqué d'utiliser également le terme « désignation » à l'article 18, § 2, de l'arrêté en projet.

3.8.2. L'article 18, §§ 1er et 4, de l'arrêté en projet concerne la procédure de désignation des chaperons. Ces dispositions peuvent se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 17, § 2, de l'ordonnance.

La contradiction entre le paragraphe 1er, en projet, qui fait état de la désignation par un fonctionnaire désigné par les membres du Collège réuni, et le paragraphe 4, en projet, qui fait référence à la désignation par arrêté ministériel par les membres du Collège réuni après un appel à candidatures, doit toutefois être éliminée.

3.8.3. L'article 18, § 3, de l'arrêté en projet règle la manière dont les chaperons désignés ou agréés par d'autres autorités, avec lesquelles la Commission communautaire commune a conclu un accord de coopération, peuvent être chargés d'accompagner les médecins contrôleurs dans le cadre de l'exécution de contrôles antidopage (pour la Commission communautaire commune). Le délégué a déclaré que cette disposition en projet constitue une application de l'article 3, § 1er, alinéa 3, 6°, de l'accord de coopération du 9 décembre 2011, modifié par l'accord de coopération du 17 décembre 2014.

Ainsi qu'il a déjà été exposé dans l'observation 3.7.1 en ce qui concerne les médecins contrôleurs, la disposition en projet peut se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 23, alinéa 1er, de l'ordonnance, qui prévoit la possibilité de conclure des accords de coopération, notamment « en vue d'autoriser l'exécution de contrôles antidopage par [les] agents et médecins agréés [des autres communautés] ». La disposition en projet ne peut toutefois faire l'objet d'une mise en œuvre pratique que dans la mesure où de tels accords de coopération ont été conclus et sont entrés en vigueur. En outre, compte tenu de la formulation de ladite disposition de l'ordonnance, les chaperons concernés doivent être des fonctionnaires de la communauté avec laquelle un tel accord de coopération a été conclu.

3.8.4. L'article 18, §§ 5 et 6, de l'arrêté en projet concerne le retrait de la qualité de chaperon.

Ces dispositions peuvent s'appuyer sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 17, § 2, de l'ordonnance.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

3.9. L'article 23, § 4, alinéa 3, et § 8, alinéa 4, l'article 24, § 4, alinéa 6, l'article 29, alinéa 2, et l'article 37, § 2, alinéas 2 et 3, de l'arrêté en projet qualifient directement ou indirectement certains comportements qui y sont mentionnés de fait de dopage potentiel. Ces faits de dopage sont toutefois définis à l'article 8 de l'ordonnance.

L'article 31, 2°, de l'arrêté en projet dispose par ailleurs que dans le cas qui y est mentionné, une association interdite ne peut pas être constatée entre un sportif et un membre du personnel d'encadrement. L'article 8, § 1er, 10°, et § 2, de l'ordonnance règle les cas dans lesquels cette association interdite est considérée comme un fait de dopage.

L'ordonnance ne comporte aucune disposition permettant au Collège réuni de préciser davantage les faits ou comportements mentionnés en son article 8. Une telle mesure ne peut pas non plus se fonder sur le pouvoir général d'exécution. Il convient dès lors de renoncer aux dispositions en projet précitées.

3.10. L'article 24, § 3, alinéa 4, de l'arrêté en projet énonce qu'il est interdit au sportif contrôlé, ainsi qu'à toute personne autorisée par le médecin contrôleur à être présente dans le local de contrôle ou dans la pièce dans laquelle est réalisé le contrôle, de filmer, de photographier ou d'enregistrer, sur quelque support que ce soit, le déroulement de la procédure de contrôle.

Une telle interdiction touche au droit de recueillir des informations, qui est notamment consacré par l'article 10 de la Convention européenne des droits de l'Homme, et exige en tout cas un fondement juridique explicite. Le Conseil d'État n'aperçoit pas comment la disposition en projet peut trouver un fondement juridique dans l'article 17, § 1er, alinéa 1er, de l'ordonnance, qui autorise le Collège réuni à fixer la procédure des contrôles antidopage, pas même en combinaison avec le pouvoir général d'exécution. Il n'existe pas non plus d'autre disposition dans l'ordonnance précitée susceptible de servir de fondement juridique. L'article 24, § 3, alinéa 4, doit dès lors être distrait du projet.

3.11. L'article 27, § 2, 3°, de l'arrêté en projet concerne le contenu de la convention que le Collège réuni conclut par discipline sportive avec la fédération sportive internationale compétente concernant le passeport biologique.

Cette disposition en projet doit s'appuyer sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 23/2, § 1er, alinéa 2, de l'ordonnance. En effet, elle ne peut pas s'inscrire dans la délégation au Collège réuni, visée à l'article 23/2, § 2, alinéa 1er, de la même ordonnance, en vue de déterminer les règles de procédure pour l'établissement, la gestion et le suivi du passeport biologique.

3.12. L'article 30 de l'arrêté en projet comporte plusieurs dispositions relatives au pouvoir d'enquête de l'ONAD. Celles-ci ne peuvent que partiellement se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 23/1 de l'ordonnance, à savoir dans la mesure où le dispositif en projet concerne la manière dont l'ONAD mène des enquêtes, en informe l'intéressé, notifie la décision de clôturer un dossier ou de le transmettre à l'association sportive compétente ou aux autorités judiciaires et transmet ces dossiers à ces instances.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Dès lors qu'aucune nouvelle obligation ne peut être imposée aux sportifs et aux membres du personnel d'encadrement en vertu du pouvoir général d'exécution, les dispositions les concernant, qui figurent à l'article 30 de l'arrêté en projet (comme par exemple la convocation à une audition) doivent également être comprises comme une possibilité, et non comme une obligation.

Les points du dispositif en projet prévoyant que l'ONAD transmet des éléments d'enquête à l'AMA ou à des associations sportives internationales (voir l'article 30, 9°, 12° et 16°), ne peuvent pas se fonder sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 23/1 de l'ordonnance, étant donné qu'ils ne sont pas visés par cette disposition de l'ordonnance. Pour ces points, le Conseil d'État n'aperçoit dès lors pas de fondement juridique.

3.13. L'article 34, § 3, de l'arrêté en projet détermine la manière d'intervenir de l'ONAD en cas de résultat atypique de l'analyse (à savoir la présence d'une substance interdite dont la production pourrait être exclusivement endogène).

Le fondement juridique de l'article 34, § 3, alinéa 1er, pourrait être trouvé dans l'article 19, § 2, de l'ordonnance. Selon le délégué, les articles 20 et 21 de l'ordonnance procureraient, pour le surplus, le fondement juridique à la disposition en projet. Tel n'est toutefois le cas que pour les dispositions relatives à la notification du résultat et du dossier d'analyse ainsi qu'à la procédure et aux conditions de la contre-expertise, mais pas pour l'article 34, § 3, alinéas 2 et 4, de l'arrêté en projet. Le Conseil d'État n'aperçoit pas clairement dans quelle disposition de l'ordonnance l'ONAD puiserait le pouvoir de poser les actes qui y sont mentionnés.

3.14. L'article 36 de l'arrêté en projet règle la manière dont l'ONAD établit la liste des sportifs d'élite qui doivent communiquer des données de localisation. Toutefois, à cet égard l'alinéa 3 du paragraphe 1er impose encore des obligations aux associations sportives et aux cercles sportifs de collaborer à la composition de cette liste et de communiquer certaines données à l'ONAD. Cet alinéa ne trouve aucun fondement juridique dans l'article 26 de l'ordonnance, ni dans aucune autre disposition de celle-ci.

3.15. L'article 39 de l'arrêté en projet concerne les conséquences de la retraite sportive d'un (ex-)sportif d'élite. Cette disposition peut se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 26, § 9, de l'ordonnance.

3.16. L'article 40 de l'arrêté en projet règle la notification par l'ONAD du constat d'un manquement relatif aux données de localisation et aux contrôles antidopage corrélatifs. Cette disposition peut se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 26, § 2, alinéa 2, de l'ordonnance.

3.17. À l'inverse de leur alinéa 1er, les articles 43, alinéa 2, et 44, alinéa 2, de l'arrêté en projet ne peuvent pas être considérés comme donnant exécution à l'article 26, § 4, alinéa 3, de l'ordonnance, dès lors qu'ils prévoient tous les deux une nouvelle hypothèse (à savoir le manquement par des sportifs d'élite des catégories B à D aux obligations incombant à des sportifs d'élite de catégorie A pendant une période de suspension) dont cette disposition de l'ordonnance ne fait pas mention. Le fait que cette hypothèse figure néanmoins à l'article 26, § 4, alinéas 1er

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

et 2, de l'ordonnance, spécifiquement à l'égard des sportifs d'élite des catégories B et C, ne change rien à ce constat, cette hypothèse étant réglée distinctement dans les articles 41, alinéa 2, et 42, alinéa 2, de l'arrêté en projet.

Les articles 43, alinéa 2, et 44, alinéa 2, doivent dès lors être omis du projet.

3.18. L'article 46 de l'arrêté en projet porte sur la transmission des informations relatives aux données de localisation et des contrôles antidopage corrélatifs « par courrier électronique et par ADAMS [7] » par l'ONAD aux autres communautés.

L'article 26, § 8, de l'ordonnance habilite le Collège réuni à définir les modalités de la notification de ces informations « par le biais de canaux de communication sécurisés ». À la question de savoir si le courrier électronique et ADAMS peuvent effectivement être considérés comme de tels canaux de communication sécurisés, le délégué a donné la réponse suivante :

> « Nous vous renvoyons à l'article 14.5 du Code AMA qui indique: 'l' AmA a mis au point un outil de gestion de base de données, AdAmS, qui reflète les principes en matière de protection des renseignements personnels. Plus particulièrement, l'AmA a mis au point le système AdAmS afin d'être en conformité avec les lois et normes relatives à la protection des renseignements personnels applicables à l'AmA et aux autres organisations utilisant le système AdAmS.' De même, la communication par courrier électronique sera sécurisée ».

À supposer que la communication par ADAMS satisfait à l'exigence d'un canal de communication sécurisé prévue dans ladite disposition de l'ordonnance, il peut se déduire de la réponse du délégué que les transmissions par courrier électronique ne remplissent pas toutes cette exigence. Dans un souci de concordance entre la disposition en projet et la disposition procurant le fondement juridique, mieux vaudrait faire état d'une transmission « par courrier électronique *sécurisé* ».

3.19. L'article 49 de l'arrêté en projet concerne la transmission par l'ONAD d'un dossier administratif à l'association sportive concernée, pour la violation éventuelle d'un certain nombre de règles antidopage.

Dans la mesure où cette disposition en projet porte sur les contrôles de sportifs, elle peut trouver un fondement juridique dans l'article 17, § 1er, alinéa 1er, de l'ordonnance. Toutefois, dans la mesure où elle porte sur des contrôles d'un membre du personnel d'encadrement du sportif, l'ordonnance précitée est impuissante à lui procurer un fondement juridique explicite, mais elle peut néanmoins se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 23/1 de l'ordonnance, qui concerne le pouvoir d'enquête de l'ONAD.

3.20.1. L'article 50 de l'arrêté en projet porte sur la notification de décisions disciplinaires par les associations sportives (alinéas 1er et 3) et par l'ONAD (alinéas 2 à 4). Le premier aspect peut trouver un fondement juridique dans l'article 30, alinéa 3, de l'ordonnance. La question se

[7] ADAMS signifie « Anti-Doping Administration and Management System » (système d'administration et de gestion antidopage) (voir la définition à l'article 2, alinéa 1er, 9°, de l'ordonnance).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

pose toutefois de savoir sur quelle disposition de l'ordonnance le deuxième aspect peut se fonder. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

> « L'art. 50 al. 1er du projet impose aux associations sportives de notifier les décisions disciplinaires rendues à divers destinataires, dont l'ONAD de la CCC.
>
> En ce qui concerne l'alinéa 2, le CR [d.i. het Verenigd College] a chargé l'ONAD de la CCC de communiquer les décisions disciplinaires aux associations sportives qui dépendent de la CCC:
>
> - D'une part sur base de son pouvoir général d'exécution: le CR est en droit de charger l'ONAD de la CCC (qui fait partie de son administration) de diverses tâches de communication
>
> - D'autre part, sur base de l'article 30 al. 3 qui prévoit que la communication des décisions disciplinaires entre les associations sportives et les tiers, se fait 'dans le respect des dispositions arrêtées par le CR': dans le projet, le CR prévoit que les associations sportives transmettent les décisions à l'ONAD de la CCC qui se charge elle-même de les rediffuser.
>
> À cet égard, il faut rappeler que l'art. 3 § 1, 3° de l'Accord de coopération du 9/12/11 oblige la CCC à '3° reconnaître toute décision en matière de dopage, prise conformément aux principes du Code par une autorité compétente, dont elle a connaissance, et les transmettre par le biais de canaux de communication sécurisés, afin d'assurer le respect du droit à la protection de la vie privée de l'intéressé' ».

Il peut être admis que la communication par l'ONAD d'informations relatives aux décisions disciplinaires prises par une association sportive, aux autres associations sportives, réglée aux alinéas 2 et 3 (*partim*), peut se fonder sur le pouvoir général d'exécution du Collège réuni, combiné avec l'article 30, alinéa 3, de l'ordonnance, le rôle joué par l'ONAD en l'occurrence étant celui de simple relais organisationnel en vue de la transmission de ces informations par une association sportive aux autres associations sportives. Il en va de même pour la transmission par l'ONAD « aux autres autorités publiques belges compétentes en matière de lutte contre le dopage », dont fait mention l'alinéa 4, eu égard à l'obligation de notification aux « fonctionnaires des autorités publiques en charge de la surveillance du dopage ». Toutefois, en ce qui concerne la transmission à l'AMA, qui est également réglée à l'article 50, alinéa 4, de l'arrêté en projet, ce fondement juridique fait défaut.

Les mots « et à l'AMA » figurant à l'article 50, alinéa 4, de l'arrêté en projet, doivent dès lors être omis.

3.20.2. L'article 30, alinéa 3, de l'ordonnance prescrit que la communication est effectuée « par le biais de canaux de communication sécurisés ».

En ce qui concerne la communication « par courrier électronique », dont fait état l'article 50, alinéas 1er et 4, de l'arrêt en projet, et la communication par ADAMS, visée à l'article 50, alinéa 4, de l'arrêté en projet, on peut renvoyer à l'observation 3.18.

3.21.1. L'article 52 de l'arrêté en projet, qui concerne la procédure suivie par l'ONAD pour des faits portés à sa connaissance qui sont susceptibles de constituer une infraction à certaines obligations prévues dans l'ordonnance ou dans l'arrêté envisagé, trouve un fondement juridique dans l'article 37, § 3, alinéa 1er, de l'ordonnance.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

L'article 52, alinéa 3, 4°, et alinéa 4, de l'arrêté en projet mentionne la « possibilité de demander (...) à être entendu par le Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes » et la convocation par l'ONAD si les intéressés demandent à être entendus. Étant donné que l'audition par ce conseil consultatif est un droit de l'intéressé et n'est pas purement facultative, ainsi qu'il ressort de l'article 37, § 3, alinéa 2, de l'ordonnance, les dispositions en projet doivent être adaptées afin de mentionner expressément le droit d'être entendu.

3.21.2. L'article 52, alinéas 4, 7 et 8, de l'arrêté en projet ne mentionne, à tort, que les associations sportives et les organisateurs de manifestations sportives. Pour être conforme à l'article 37 de l'ordonnance, il doit également être fait mention des exploitants d'infrastructures sportives.

3.22.1. Le projet contient différentes dispositions dont il ressort que des données à caractère personnel relevant du droit à la protection de la vie privée font l'objet d'un traitement. Eu égard au principe de légalité inscrit à l'article 22 de la Constitution, il est en principe requis qu'une disposition expresse de l'ordonnance prescrive que les données à caractère personnel concernées peuvent être traitées et à quelles fins.

Il est satisfait à cette exigence pour la plupart de ces dispositions en projet, du fait qu'elles peuvent s'appuyer sur des dispositions de l'ordonnance qui énoncent expressément que les données à caractère personnel qui y sont mentionnées sont traitées [8], qui font référence à un traitement des données à caractère personnel conformément à la loi du 8 décembre 1992 'relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel' [9] ou qui impliquent nécessairement un tel traitement des données à caractère personnel [10]. Il n'en reste pas moins que, dans ce dernier cas, il est indiqué de mentionner expressément la possibilité de traiter ces données à caractère personnel, lors d'une prochaine occasion, dans les dispositions concernées de l'ordonnance et d'habiliter le Collège réuni à fixer les modalités de ce traitement.

3.22.2. Plusieurs dispositions de l'arrêté en projet prévoient que des données à caractère personnel sont publiées ou mis à disposition par l'intermédiaire d'ADAMS. Le fondement légal à cet effet peut être trouvé, en ce qui concerne la communication et le traitement des données de localisation des sportifs d'élite, dans l'article 26, § 1er, alinéa 1er, et § 2, alinéa 3, de l'ordonnance, combiné avec son article 2, alinéa 1er, 9°.

Dans certains cas, il résulte indirectement de l'ordonnance que ADAMS peut être utilisé. Ainsi, l'article 10, § 2, de l'ordonnance habilite le Collège réuni à fixer la procédure relative aux AUT, « conformément à l'annexe [II] de la Convention de l'UNESCO », qui correspond au Standard international pour les AUT. Les articles 5.4 et 6.2 de ce Standard international prescrivent qu'une demande d'AUT peut être effectuée par l'intermédiaire d'ADAMS et que les données d'une AUT sont transmises par ce même canal. Par conséquent,

[8] Il en va ainsi par exemple des articles 12, 26, 30 et 31 de l'ordonnance.

[9] Tel est par exemple le cas des articles 10, § 4, et 23/2 de l'ordonnance.

[10] Tel est par exemple le cas des données à caractère personnel qui sont traitées à la suite de l'exécution de contrôles antidopage, dont font état les articles 16 et 17 de l'ordonnance, des données à caractère personnel dans le dossier de l'analyse visé à l'article 20 de l'ordonnance et des données à caractère personnel traitées dans le cadre des pouvoirs d'enquête de l'ONAD, visés à l'article 23/1 de l'ordonnance.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

l'utilisation d'ADAMS dans ces cas, réglée aux articles 9, § 1er, alinéa 1er, et 12, § 2, alinéa 4, et § 3, alinéa 2, de l'arrêté en projet, peut se fonder sur ces dispositions de l'ordonnance, lues à la lumière des dispositions précitées du Standard international pour les AUT.

Toutefois, cette conclusion ne s'applique pas à d'autres cas de traitement et de publication par ADAMS réglés dans l'arrêté en projet, comme par exemple à l'article 34, § 4, qui dispose que l'ONAD transmet, notamment par ADAMS, certaines informations à l'association sportive internationale si le résultat d'analyse d'un sportif d'élite de niveau national est anormal, ou à l'article 20, § 1er, alinéa 6, f), et § 4, alinéas 1er et 2, qui prescrit l'enregistrement sur ADAMS du retrait ou de l'absence de certains sportifs à des compétitions, ainsi que des contrôles antidopage en vue de la coordination entre les organisations antidopage. Dans aucun des deux cas, la Convention de l'UNESCO, le Code AMA ou le Standard international pour les AUT ne semblent prévoir l'utilisation d'ADAMS dans pareils cas.

Les cas dans lesquels cette utilisation d'ADAMS pour le traitement desdites données à caractère personnel ne peut se déduire, même pas de manière indirecte, de l'ordonnance, se heurtent au principe de légalité cité dans l'observation 3.22.1. Dans tous les cas où l'ordonnance ne règle pas expressément cette utilisation d'ADAMS, il est indiqué de le faire encore lors d'une prochaine modification de l'ordonnance, par exemple en complétant son article 12 en ce sens.

FORMALITÉS

4. Le délégué a confirmé que l'accord budgétaire a été demandé mais n'a pas encore été obtenu. On veillera à ce que l'accord budgétaire soit donné avant que l'arrêté en projet ne soit pris.

5. Le délégué a mis à la disposition du Conseil l'avis [11] que la Commission de la protection de la vie privée a rendu sur le projet.

6. Si le projet devait encore être modifié consécutivement à l'accord budgétaire ou à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, il y aurait lieu de soumettre à nouveau les dispositions modifiées pour avis au Conseil d'État.

[11] Avis n° 03/2016 du 3 février 2016.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

7. Le projet ne contient pas de dispositions contraires à la Convention UNESCO. La conformité du projet avec l'annexe II de cette Convention (qui correspond au Standard international pour les AUT) [12] n'a toutefois pas pu être vérifiée dans le délai imparti.

8. L'ordonnance comporte diverses dispositions prescrivant la mise en conformité avec le Code AMA et les Standards internationaux (SI) [13] ou attachant certains effets à des décisions prises conformément au Code AMA.

L'article 3, (a), de la Convention UNESCO impose aux États parties d'adopter des mesures appropriées aux niveaux national et international qui sont conformes aux principes énoncés dans le Code AMA. Selon l'article 4, paragraphe 1, de la Convention, les États parties doivent respecter les principes énoncés dans le Code « [a]fin de coordonner la mise en œuvre de la lutte contre le dopage dans le sport aux niveaux national et international ». Plusieurs dispositions de l'accord de coopération du 9 décembre 2011 obligent également les parties à celui-ci à respecter le Code AMA et les Standards internationaux.

Si les dispositions citées n'ont pas pour conséquence que le Code AMA et les Standards internationaux produisent comme tels des effets dans l'ordre juridique interne, elles impliquent cependant que les dispositions de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution doivent y être conformes et qu'il faut à tout le moins y reproduire les principes du Code AMA. Il peut cependant être admis que l'ordonnance et ses arrêtés d'exécution puissent comporter des dispositions plus strictes, pour autant que celles-ci ne méconnaissent pas les objectifs du Code AMA et des Standards internationaux.

La conformité du projet avec le Code AMA et les Standards internationaux n'a pas pu être vérifiée dans le délai imparti.

9. En ce qui concerne la conformité du projet avec l'accord de coopération du 9 décembre 2011, modifié par l'accord de coopération du 17 décembre 2014, les observations suivantes peuvent être formulées.

9.1. L'article 3, § 1er, alinéa 3, 2°, de l'accord de coopération énonce que les parties contractantes s'engagent à reconnaître le résultat de l'analyse de l'échantillon réalisée par un laboratoire agréé et, en cas de résultat anormal, transmettre le dossier pour traitement disciplinaire à la partie contractante dont relève le sportif concerné. Selon le délégué, l'article 49 du projet pourvoit à l'exécution de cette disposition. Or, celle-ci ne vise pas la reconnaissance du

[12] Entre-temps, conformément à la procédure visée à l'article 34 de la Convention UNESCO, cette annexe II a été remplacée par la version qui correspond au texte du Standard international pour les AUT, tel qu'il s'applique depuis le 1er janvier 2016.

[13] Voir la définition à l'article 2, alinéa 1er, 7°, de l'ordonnance. Outre la liste des interdictions (*Prohibited List*), l'AMA a adopté les SI suivants : le Standard international pour les contrôles et les enquêtes (SICE), le Standard international pour les laboratoires (SIL), le Standard international pour la protection des renseignements personnels (SIPRP) et le Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques (SIAUT). Une nouvelle version de chacun de ces textes est entrée en vigueur le 1er janvier 2015, sauf pour le dernier texte, dont la dernière version date du 1er janvier 2016 (voir *www.wada-ama.org*).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

résultat d'analyses effectuées par un laboratoire agréé. En outre, s'il règle la transmission du dossier à l'organisation sportive à laquelle le sportif ou le membre de son personnel d'encadrement est affilié, il ne la règle pas à l'égard de la partie contractante. Au demeurant, une telle disposition exigerait une adaptation préalable de l'article 20 de l'ordonnance, qui ne fait pas actuellement mention de la transmission du dossier aux autres autorités compétentes en matière de lutte antidopage.

9.2. L'article 3, § 1er, alinéa 3, 3°, de l'accord de coopération porte notamment sur la transmission mutuelle de décisions en matière de dopage par le biais de canaux de communication sécurisés. Selon le délégué, cette disposition est mise en œuvre par les articles 34, § 1er, alinéa 1er, et 50, alinéas 2 et 4, du projet. On peut se rallier à ce point de vue, étant entendu qu'au regard de l'exigence de « canaux de communication sécurisés », il convient de renvoyer aux observations 3.18 et 3.20.2.

9.3. L'article 3, § 1er, alinéa 3, 5°, de l'accord de coopération dispose que chaque partie contractante prévoit une traduction, au moins dans les langues officielles de l'AMA (le français et l'anglais), des formulaires de convocation aux contrôles antidopage ainsi que des procès-verbaux des contrôles antidopage.

Le délégué a déclaré, concernant le formulaire de convocation, que cette disposition est exécutée par l'article 23, § 3, alinéa 8, du projet, qui prévoit que le formulaire de contrôle bilingue est pourvu d'une traduction en anglais.

Si, en ce qui concerne les procès-verbaux, l'article 24, § 2, alinéa 1er, du projet paraît donner exécution à la disposition précitée de l'accord de coopération, il dispose uniquement à cet égard que le modèle de procès-verbal est fixé par les membres du Collège réuni « en conformité avec les exigences du Standard international pour les contrôles et les enquêtes ». Une exécution correcte exigerait de prévoir, par analogie avec l'article 23, § 3, alinéa 8, du projet, que le formulaire dudit procès-verbal soit établi non seulement en français et en néerlandais, mais aussi en anglais.

9.4. L'article 3, § 2, 5°, de l'accord de coopération porte sur la collaboration des parties contractantes lorsqu'une autre partie demande de soumettre un des sportifs d'élite de son groupe cible national à un contrôle antidopage.

Selon le délégué, cette disposition est mise en œuvre par l'article 11, 1° et 2°, de l'ordonnance et par l'article 15, § 2, du projet. Or, ces dispositions concernent la possibilité de faire exécuter des contrôles antidopage par des médecins contrôleurs désignés ou agréés par d'autres autorités compétentes en matière de lutte antidopage et non la possibilité de faire exécuter ces contrôles antidopage à la demande de ces autres autorités. Mieux vaudrait dès lors compléter le projet par une disposition ayant une telle portée.

10.1. Le projet comporte des dispositions qui entraînent une ingérence dans le droit à la protection de la vie privée ou qui concernent le traitement de données à caractère personnel au sens de l'article 1er de la loi du 8 décembre 1992 'relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel'. Ces données à caractère personnel comprennent des informations relatives à la santé, ainsi que des informations judiciaires.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Le droit au respect de la vie privée et familiale est de manière générale garanti par l'article 22 de la Constitution, l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et l'article 16 de la Convention internationale des droits de l'enfant. Pour qu'une ingérence dans ce droit puisse être justifiée, il est notamment requis qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique, ce qui implique qu'un rapport de proportionnalité doit exister entre le but poursuivi et les moyens utilisés à cette fin.

En outre, le traitement de données à caractère personnel fait l'objet d'actes spécifiques, notamment la Convention européenne 'pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel', signée à Strasbourg le 28 janvier 1981 et approuvé par la loi du 17 juin 1991, et la loi du 8 décembre 1992. Par ailleurs, il faut également tenir compte de la directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 'relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données'.

Étant donné que la loi du 8 décembre 1992 concrétise les normes de droit international et supranational rappelées ci-dessus, l'ordonnance modificative en projet doit, en premier lieu, être examinée au regard de cette loi [14].

Des données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes et ne peuvent pas être traitées de manière incompatible avec ces finalités (article 4, § 1er, 2°, de la loi du 8 décembre 1992). Au regard de la définition, dans une disposition d'une ordonnance, des finalités de la collecte et du traitement des données à caractère personnel concernées, il convient de vérifier si la collecte de ces données est pertinente et non excessive en l'espèce (article 4, § 1er, 3°, de cette loi), en d'autres termes s'il est satisfait à l'exigence de proportionnalité.

L'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 dispose, par ailleurs, que les données à caractère personnel ne peuvent être traitées que dans un des cas prévus dans cet article. L'article 7, § 1er, de cette loi interdit le traitement de données à caractère personnel relatives à la santé, sauf dans les cas prévus à l'article 7, § 2. En outre, en vertu de l'article 7, § 4, alinéa 1er, le traitement des données à caractère personnel relatives à la santé peut, sauf dans le cas d'un consentement écrit de la personne concernée ou lorsque le traitement est nécessaire pour la prévention d'un danger concret ou la répression d'une infraction pénale déterminée, uniquement être effectué sous la responsabilité d'un professionnel des soins de santé. L'article 8, § 1er, de la loi interdit le traitement de données à caractère personnel relatives à des litiges soumis aux cours et tribunaux ainsi qu'aux juridictions administratives, à des suspicions, des poursuites ou des condamnations ayant trait à des infractions, ou à des sanctions administratives ou des mesures de sûreté, sauf dans les cas visés à l'article 8, § 2.

[14] Il semble que la directive 95/46/CE sera remplacée prochainement par un nouveau règlement 'relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données' (voir à ce sujet la proposition de la Commission européenne, COM(2012) 11 final). Dans ce cas, il faudra évidemment tenir compte de ce nouveau cadre de droit européen.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

10.2. En ce qui concerne la conformité avec l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992, on peut formuler les observations suivantes.

10.2.1. Il découle de l'article 3, alinéa 1er, 1°, 2° et 3°, du projet que les informations et données qui y sont mentionnées peuvent notamment être communiquées aux organisations sportives nationales et internationales dont le sportif relève. L'article 3, alinéa 1er, 4° et 5°, fait état quant à lui de la communication des données qui y sont mentionnées aux organisations sportives nationales et internationales, sans apporter une telle précision. Il en résulte que les informations et les données pourraient également être communiquées à des organisations sportives qui n'ont aucun rapport avec le sportif concerné, ce qui se heurte à l'exigence de proportionnalité précitée.

Le délégué a déclaré que telle n'est pas l'intention et que les mots « dont le sportif relève » doivent aussi être mentionnés dans l'article 3, alinéa 1er, 4° et 5°, du projet.

10.2.2. Dans l'avis dont fait mention l'observation 5, la Commission de la protection de la vie privée (ci-après : la Commission) a rappelé que dans un avis antérieur, elle avait estimé qu'il n'était pas proportionné que la demande d'une AUT soit introduite par ADAMS au vu de la nature particulièrement sensible des données (voir les observations 7 à 10 de cet avis).

L'article 9, § 1er, alinéa 1er, du projet dispose que la demande peut être introduite par courrier recommandé, courrier électronique ou ADAMS. Indépendamment des observations formulées dans l'avis précité, on peut renvoyer à ce qui est exposé sous le point 3.18 du présent avis à propos de la conformité de ces deux derniers canaux avec l'exigence d'un « canal de communication sécurisé ».

10.2.3. Dans l'avis précité (observations 12 et 13), la Commission insiste sur le fait que tant le formulaire de convocation à un contrôle antidopage que le procès-verbal de ce contrôle doivent contenir des informations sur la manière dont les données à caractère personnel du sportif contrôlé seront traitées et préciser à qui ces données seront communiquées.

Il apparaît au Conseil d'État que l'article 23, § 3, alinéa 5, du projet est suffisant à cet égard en ce qui concerne la convocation à un contrôle antidopage, mais pour ce qui est du procès-verbal, l'article 24, § 2, du projet ne semble pas répondre à cette exigence.

10.2.4. Les délais de conservation de la plupart des données à caractère personnel sont fixés dans l'annexe du projet. Cette annexe correspond à l'annexe A du Standard international pour la protection des renseignements personnels. L'article 10.4 de celui-ci exige que les délais de conservation indiqués dans cette annexe soient respectés par les organisations antidopage. En l'espèce, l'ordonnance ne contient pas de disposition dont il se déduit que le Standard international (la disposition concernée de celui-ci) doit être suivi.

Dans son avis (observations 14 et 15), la Commission relève que le délai de conservation de dix-huit mois pour les données de localisation est trop long. Les auteurs du projet doivent soit réduire le délai de conservation mentionné dans l'annexe, soit pouvoir justifier sur quelles bases concrètes ce délai de conservation pourrait néanmoins être justifiée au regard de ses objectifs.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

10.3. En ce qui concerne la conformité avec les articles 5, 7 et 8 de la loi du 8 décembre 1992, le délégué a apporté les éclaircissements suivants :

« Les diverses dispositions de l'arrêté ont pour objet de mettre en œuvre 4 types de traitement de données :

1° le traitement des données AUT

2° le traitement des données obtenues dans le cadre des contrôles et poursuites

3° le traitement des données de localisation

4° le traitement des données des passeports biologiques

5° le traitement des données d'enquête.

Pour chaque type de données, il a été confirmé, dans les précédents avis déjà rendus par la CPVP en matière de dopage, que leur traitement était fondé sur une disposition de la Loi du 8/12/1992.

Ainsi:

 En ce qui concerne les informations et preuves liés au contrôle du dopage :

Ces données peuvent contenir des données de santé ou des données judiciaires, au sens des articles 7 et 8 LPVP.

Le traitement de telles données est considéré, dans le cadre des contrôles antidopage et des procédures qui s'en suivent, comme compatible avec la loi du 8 décembre 1992, par la Commission de protection de la vie privée, dans la mesure où les 'conditions mentionnées aux articles 7, § 2, e et 8, § 2, a et b peuvent trouver à s'appliquer en l'occurrence. Ces conditions sont les suivantes: le traitement doit être rendu obligatoire par ou en vertu de la loi, d'un décret ou d'une ordonnance, pour des motifs d'intérêt public importants, et il doit être effectué sous le contrôle d'une autorité publique ou d'un officier ministériel et être nécessaire à l'exercice de leurs tâches ou être réalisé par d'autres personnes et être nécessaire à la réalisation de finalités fixées par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance.' (cfr. avis CPVP 08/2010, n°15 à 18)

La Commission CPVP a confirmé cette opinion, dans le cadre de l'avis rendu sur l'avant-projet d'Ordonnance du 21/06/2012 (cfr. avis CPVP 03/2012, n° 9 à 12), invitant toutefois le législateur bruxellois à intégrer expressément l''intérêt public' retenu qui justifie le traitement des données.

L'article 12, al. 2 de l'Ordonnance du 21/06/2012 stipule expressément: 'Le traitement des informations a pour finalité la lutte contre le dopage en vue de promouvoir un sport respectueux de la santé, de l'équité, de l'égalité et de l'esprit sportif, tout en respectant les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier les articles 7, 16, 17, 21 et 22. Les informations relatives à la localisation des sportifs d'élite seront utilisées exclusivement afin de planifier, de coordonner ou de réaliser des contrôles du dopage, de fournir des informations pertinentes pour le passeport biologique de l'athlète ou d'autres résultats d'analyses, de contribuer à une enquête relative à une violation éventuelle des règles antidopage ou de contribuer à une procédure alléguant une violation des règles antidopage.'

 En ce qui concerne les données relatives à la localisation des sportifs :

Le traitement de ces données est justifié sur base de l'art. 5.c) loi 8/12/1992 : le traitement des données 'est nécessaire au respect d'une obligation à laquelle le

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

responsable du traitement est soumis par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance;'

La CPVP le confirme dans son avis 08/2010, point A, 8 à 10.

 En ce qui concerne les données récoltées dans le cadre des demandes AUT :

Il s'agit de données de santé. La Commission CPVP a confirmé la légalité de ce traitement dans le cadre de l'avis rendu sur l'avant-projet d'Ordonnance du 21/06/2012 (cfr. avis CPVP 03/2012, n°10 et 11).

Ceci est également confirmé à l'avis CPVP, 20/2012, point 6 : 'La Commission estime tout d'abord qu'il s'agit ici de traitements de données à caractère personnel relatives à la santé. Un tel traitement est en principe interdit, sauf aux conditions énumérées à l'article 7 de la LVP. Les conditions définies à l'article 7, § 2, e) peuvent s'appliquer ici, étant donné que le traitement est rendu obligatoire par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance pour des motifs d'intérêt public importants. Ces conditions sont remplies.'

 En ce qui concerne le pouvoir d'enquête de la Commission communautaire commune :

Dans le cadre de son avis 49/2014 (points 28 et 29), la CPVP a considéré que le pouvoir d'enquête tel qu'instauré (dans des termes similaires) à l'article 15 § 3 du Décret antidopage du 25 mai 2009 de la Communauté flamande constitue des 'traitements ultérieurs de données pour des finalités compatibles (article 4, § 1, 2° de la LVP)' ».

Outre les cas cités par le délégué, le projet porte également sur le traitement de données à caractère personnel relatives aux (candidats) membres de la CAUT, aux médecins contrôleurs, aux chaperons et aux laboratoires de contrôle. Il faudra également vérifier pour le traitement de ces données à caractère personnel de quels cas de traitement autorisé elles relèvent.

11. L'article 15 du projet concerne les conditions et la procédure de désignation comme médecin contrôleur. L'article 17 du projet a trait à l'agrément des laboratoires de contrôle. L'article 18 du projet règle l'agrément (lire : la désignation) des chaperons.

11.1. Les services que les médecins contrôleurs fournissent conformément à la réglementation en projet doivent être considérés comme des services de soins de santé visés à l'article 2, paragraphe 2, f), de la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 'relative aux services dans le marché intérieur' (ci-après : directive services). Les dispositions concernées du projet échappent par conséquent au champ d'application de la directive services et ne doivent pas être vérifiées à l'aune de celle-ci.

11.2. Les laboratoires de contrôle fournissent des services qui peuvent être considérés comme une « activité économique non salariée, exercée normalement contre rémunération » (voir l'article 4, 1), de la directive services) et qui, contrairement aux services fournis par les médecins contrôleurs, ne sont pas exclus du champ d'application de la directive sur la base de son article 2, paragraphe 2, f).

Il en découle que les conditions d'agrément (article 17, § 1er, du projet) ainsi que la procédure d'agrément (article 17, §§ 2 à 4, du projet) doivent être examinées au regard de la directive services. La limitation à cinq ans de la durée de l'agrément, prévue à l'article 17, § 2, du

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

projet, doit, à la lumière de l'article 11, paragraphe 1, c), de la directive services, pouvoir être justifiée par une raison impérieuse d'intérêt général.

11.3. Même si les chaperons sont désignés et non pas agréés, il n'en demeure pas moins que cette désignation est spécifiquement nécessaire pour pouvoir exercer l'activité de chaperon et que sur le fond, celle-ci peut effectivement relever de la notion de régime d'autorisation au sens de l'article 4, 6), de la directive services (« toute procédure qui a pour effet d'obliger un prestataire ou un destinataire à faire une démarche auprès d'une autorité compétente en vue d'obtenir un acte formel ou une décision implicite relative à l'accès à une activité de service ou à son exercice »). Ici aussi, la nature des tâches et des conditions de désignation des chaperons ne conduit pas à considérer qu'elles sont exclues du champ d'application de la directive sur la base de son article 2, paragraphe 2, f).

Il découle de ce qui précède que les conditions de désignation (article 18, §§ 2 et 3, du projet) ainsi que la procédure de désignation (article 18, §§ 4 à 6, du projet) doivent être examinées au regard de la directive services. La limitation à trois ans de la durée de la désignation, prévue à l'article 18, § 4, du projet, doit, comme pour les laboratoires de contrôle, pouvoir être justifiée au regard de l'article 11, paragraphe 1, c), de la directive services, par une raison impérieuse d'intérêt général.

12.1. Plusieurs dispositions du projet font référence à l'annexe II de la Convention UNESCO, au Code AMA et aux Standards internationaux, et, à cet égard, disposent généralement qu'un acte, un comportement ou une règle déterminé doit être conforme à ceux-ci [15]. Si l'annexe II précitée de la Convention UNESCO constitue effectivement une partie d'un traité approuvé par ordonnance, son contenu a cependant déjà été remplacé conformément à la procédure prévue par l'article 34 de la Convention. Son nouveau texte n'a pas été publié au Moniteur belge, pas plus d'ailleurs que le Code AMA et les Standards internationaux.

12.2. Certaines des références concernées figurent dans des délégations de pouvoir réglementaire accordées aux membres du Collège réuni, compétents pour la politique de santé. Dans ce cas, un tel procédé (indirect) de réglementation par référence ne soulève en soi aucune objection, dès lors que les règles de droit visées, proprement dites, sont fixées et publiées par les membres du Collège réuni. C'est aux membres du Collège réuni qu'il incombe de veiller à la conformité de ces règles de droit avec les règles ou décisions visées. Par contre, les citoyens doivent pouvoir contrôler cette conformité, afin qu'ils puissent vérifier si le Collège réuni a agi en toute légalité.

12.3. Si les références précitées se retrouvent dans des dispositions qui comportent elles-mêmes des règles de droit à l'égard de citoyens (par exemple des sportifs) ou d'associations sportives, le procédé (cette fois direct) de la réglementation par référence peut effectivement poser problème : il s'agit de normes qui ne sont pas soumises aux garanties régissant

[15] Voir l'article 3, 3°, alinéa 3, l'article 6, alinéa 3, l'article 9, § 1er, alinéa 1er, l'article 12, § 1er, alinéa 2, § 2, alinéa 2, § 4, et §§ 7 à 9, l'article 20, [§ 1er,] alinéas 1er, 4 et 6, § 2, alinéa 1er, et § 4, alinéa 1er, l'article 22, § 1er, 2°, l'article 23, § 3, alinéas 4 et 7, 4°, l'article 24, § 2, alinéa 1er, l'article 28, 2°, l'article 30, 4°, 5°, 9°, 10°, 12°, 14°, e), 16°, 18° et 19°, b), l'article 34, § 3, alinéas 2 et 5, 2°, l'article 36, [§ 1er,] alinéa 3, et § 3, alinéa 1er, l'article 37, [§ 1er,] alinéas 3 et 5, et § 2, l'article 40, alinéa 1er, 2°, et les articles 58, 59 et 61 du projet.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

l'élaboration de la législation et qui ne sont pas publiées de la manière prescrite par l'article 33 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux institutions bruxelloises' [16], ce qui fait problème sur le plan de l'opposabilité des normes concernées. Dans ces cas, les références doivent en principe être remplacées par l'énonciation du contenu des règles visées.

12.4. Les règles visées doivent de toute façon être suffisamment identifiables. Elles doivent satisfaire aux exigences qualitatives nécessaires pour pouvoir être considérées comme des règles de droit, afin qu'elles soient, en outre, effectivement accessibles aux citoyens concernés.

En ce qui concerne plus spécifiquement les Standards internationaux, il convient de souligner que ceux-ci contiennent bon nombre de dispositions qui ne peuvent pas être considérées comme des dispositions normatives. Il est dès lors conseillé d'identifier précisément les dispositions concernées des Standards internationaux et d'en écarter les dispositions non normatives.

L'article 21 de l'ordonnance du 29 juillet 2015 'modifiant l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention' prévoit que le Collège réuni publie le texte complet et en vigueur du Code AMA et des Standards internationaux sur le site internet de la Commission communautaire commune. On peut admettre que si cette disposition permet de répondre jusqu'à un certain point à l'exigence d'accessibilité précitée, il n'en demeure pas moins que la distinction entre les dispositions normatives et non normatives des Standards internationaux doit apparaître clairement dans cette publication.

13. Du point de vue de la forme, le projet présente plusieurs lacunes.

13.1. De nombreux articles du projet sont tirés en longueur, ce qui complique inutilement la consultation rapide du texte. La division de ces articles en paragraphes ne résout pas ce problème. Les auteurs du projet sont invités à scinder le projet en articles plus compacts.

13.2. L'identification des paragraphes fait défaut à certains endroits. La mention « § 1er » est manquante au début des articles 20, 25, 27 et 37 du projet. Tant les mentions « § 1er » que « § 2 » manquent à l'article 36 du projet.

13.3. Différentes références à l'ordonnance de même que plusieurs références internes sont erronées.

Ainsi, par exemple, il y a lieu, dans l'article 27, § 3, du projet, de viser à l'article 23/2 (et non : 23/1), § 2, alinéa 3, de l'ordonnance, dans l'article 30, 19°, du projet, il convient, selon le délégué, de viser l'article 30 et non l'article 19 de l'ordonnance, dans l'article 30, 23°, a), du projet, on visera les articles 8 et 35 (et non : 6 et 22) de l'ordonnance et dans l'article 46 du projet, l'article 26 (et non : 31), § 8, de l'ordonnance, et dans l'article 50, alinéa 3, du projet, on visera l'article 30 (et non : 36), alinéa 3, de l'ordonnance.

[16] Cette disposition s'applique à la Commission communautaire commune, conformément à l'article 73, § 2, de la même loi spéciale.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

À l'article 13, alinéa 2, du projet, il y a lieu par exemple de viser l'article 12 (et non : 13), § 1er, alinéa 1er, et § 6, alinéa 3, dans l'article 18, § 2, alinéas 6 et 7, du projet, le « paragraphe 2 » (et non : § 1er), dans l'article 23, § 3, alinéa 12, du projet (selon le délégué) les alinéas 4 à 6 (et non : alinéas 3 à 5), et dans l'article 23, § 7, alinéa 1er, (à nouveau selon le délégué) le paragraphe 3, alinéa 7 (et non : 6), 6°.

Les références internes et externes faites dans le projet doivent dès lors faire l'objet d'une vérification approfondie.

13.4. La division dans le projet est elle aussi perfectible.

Ainsi, mieux vaudrait inscrire l'article 30 du projet dans une section distincte du chapitre 3 et non dans la section 4 qui traite des contrôles antidopage. De l'accord du délégué, la disposition concernée sera transférée dans une section 5, nouvelle, intitulée « Enquêtes ».

Mieux vaudrait également inscrire l'article 31 du projet dans une section distincte du chapitre 3, intitulé par exemple « Procédure de notification en cas d'association interdite ».

On écrira chaque fois dans le texte néerlandais du projet « Afdeling 1 » au lieu de « Eerste afdeling ».

13.5. Le projet fait état à plusieurs reprises de l'annexe 1 alors qu'il ne comporte qu'une seule annexe. Il convient donc de viser chaque fois « l'annexe ».

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

14. Dans l'intitulé, le membre de phrase « , modifiée par l'ordonnance du 29 juillet 2015; » sera omis.

Préambule

15. La référence à l'ordonnance faite dans le troisième alinéa du préambule sera complétée par une référence aux dispositions spécifiques de celle-ci qui procurent effectivement un fondement juridique (voir les observations 3.1 à 3.22.2).

Article 1er

16. Compte tenu de l'observation formulée au point 3.8.1, on écrira à l'article 1er, 6°, du projet, « désignée » au lieu de « agréée ».

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Article 4

17. À l'article 4 du projet, on écrira « Conformément à l'article 10, § 4, de l'ordonnance, tout sportif qui, à des fins thérapeutiques, souhaite user des substances ou méthodes interdites, introduit une demande (…) ».

Article 5

18. Interrogé sur la question de savoir s'il ne faut pas également tenir compte, à l'article 5, § 2, alinéa 1er, 2°, du projet, des suspensions ou des radiations auprès d'organisations professionnelles d'autres pays, le délégué a proposé de compléter la disposition en projet par le membre de phrase suivant : « (…) ou de toute organisation professionnelle étrangère équivalente ». On peut marquer son accord sur cet ajout.

Cette observation vaut également pour l'article 15, § 1er, alinéa 1er, 2°, du projet.

19. Dans le texte néerlandais de l'article 5, § 2, alinéa 2, du projet, on écrira « over een praktijk » au lieu de « praktijkgericht ».

Article 6

20. L'article 6, alinéa 2, 9°, du projet, prévoit que les décisions de la CAUT sont motivées.

L'imposition d'une telle obligation de motivation est superflue et ambiguë. Elle est superflue parce que les décisions tombent dans le champ d'application de la loi du 29 juillet 1991 'relative à la motivation formelle des actes administratifs' et que l'obligation de motivation formelle découle déjà de cette loi. Elle est ambiguë parce que de telles dispositions donnent erronément à penser que l'obligation de motivation formelle n'existe pas si elle n'est pas expressément prescrite.

À moins que l'intention ne soit de prévoir une obligation de motivation plus étendue que celle qui découle de la loi du 29 juillet 1991, auquel cas il faudra en préciser la portée, la disposition en projet doit être omise.

Cette observation vaut également pour l'article 9, § 4, alinéa 1er, 2°, du projet (voir le membre de phrase « par une décision spécifiquement motivée sur ce point ») et pour l'article 14, alinéa 3, 3°, du projet.

Article 9

21. Dans le texte néerlandais de l'article 9, § 1er, alinéa 4, du projet, on écrira dans la première phrase « verboden stof of methode » au lieu de « verboden stof », comme dans la deuxième phrase.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

22. L'article 9, § 2, première phrase, du projet, dispose que pour les sportifs d'élite de niveau national, l'AUT « n'est octroyée que pour l'avenir », alors que dans l'article 9, § 4, du projet, il est dérogé à cette prescription. La question se pose dès lors de savoir si cette dernière disposition ne devait pas plutôt s'écrire « Par dérogation au paragraphe 2, première phrase, » au lieu de « Sans préjudice des §§ 2 et 3, ». En effet le sens de cette dernière mention échappe quelque peu au Conseil d'État.

Article 10

23. Dans le texte néerlandais de l'article 10 du projet, il manque l'indication « Art. 10 ».

Article 15

24. L'article 15, § 1er, alinéa 2, du projet, prévoit que les médecins contrôleurs suivent « une formation initiale organisée par l'ONAD (…) ». Il y a lieu de prévoir qu'une formation équivalente qui a été suivie et achevée dans une autre communauté en Belgique ou dans un autre État membre de l'UE ou État assimilé, est également prise en considération et que la formation se limite dans ce cas à ce qui touche à la réglementation spécifique au sein de la Commission communautaire commune. Dans le cas contraire, il serait porté atteinte à la libre circulation des personnes, à la liberté d'établissement et à la libre prestation de services dans l'Union européenne et à des garanties similaires dans le cadre de l'union économique et monétaire en Belgique.

Cette observation s'applique également à l'article 18, § 2, alinéa 2, du projet.

25. Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1er de l'article 15, § 2, du projet, on écrira « aangesteld of erkend » au lieu de « aangesteld en erkend », par analogie avec le texte français et avec l'alinéa 3 de cette disposition (tant du texte français que du texte néerlandais).

Cette observation s'applique également à l'article 18, § 3, alinéa 1er, du projet.

Article 17

26. L'article 17 du projet ne règle pas la procédure de demande et d'octroi de l'agrément des laboratoires de contrôle, alors qu'il en règle la procédure de retrait. Cette lacune doit être comblée.

Article 18

27. L'article 18, § 2, alinéa 7, du projet fait état d'une dispense des « épreuves » théoriques et pratiques mais le paragraphe 2 (et non : § 1er), alinéa 2, mentionne uniquement une formation initiale comportant un volet théorique et pratique. Le délégué convient qu'il s'agit d'une erreur et qu'il y a lieu de faire référence à cette formation.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Article 30

28. Dans le texte néerlandais de l'article 30, 23°, du projet, la deuxième mention « a) » doit être remplacée par la mention « b) ».

Article 31

29. Dans le texte néerlandais de l'article 31, 3°, a), du projet, on écrira « afsluiten van het dossier » au lieu de « aansluiten van het dossier ».

Article 35

30. Dans le texte néerlandais de l'article 35, § 1er, alinéas 2 et 3, du projet, on écrira chaque fois « het aangetekend schrijven wordt aangeboden » (et non : voorgesteld).

Cette observation vaut également pour l'article 36, alinéas 8 et 9, (lire : artikel 36, § …, ... en … lid).

Article 36

31. L'article 36, § 1er, alinéas 1er et 3, du projet, mentionne (outre le terme « associations sportives ») le terme « cercles sportifs ». À ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

> « Cette expression vise les clubs sportifs. Elle est probablement inutile dans la mesure où la définition d'association sportive à l'art. 2.13° de l'ordonnance peut les inclure aussi. Cette mention pourrait donc être supprimée dans l'art. 36 du projet qui vise déjà les associations sportives ».

On peut se rallier à cette proposition.

32. L'article 36, § 1er, alinéa 1er, du projet, mentionne « des associations sportives et (…) des cercles sportifs relevant de la Commission communautaire commune ». L'alinéa 3 fait également mention de ces associations sportives et cercles sportifs. Le délégué a déclaré que sont ainsi visées les associations sportives qui, conformément à l'article 3, 2°, de l'ordonnance, « organisent des manifestations ou activités sportives sur le territoire bilingue de la région de Bruxelles-Capitale et qui ne peuvent, en raison de leur organisation, être considérées comme relevant exclusivement de la compétence de la Communauté française ou de la Communauté flamande ».

Il a déjà été observé au point 3.14 qu'il n'existe en tout cas aucun fondement juridique pour imposer des obligations à ces associations sportives, comme c'est le cas à l'article 36, § 1er, alinéa 3, deuxième phrase du projet. On pourrait néanmoins prévoir, le cas échéant, une collaboration volontaire des associations sportives sur la base de l'article 26, § 1er, alinéa 1er, de l'ordonnance. Dans ce cas, l'article 36, § 1er, alinéa 1er, du projet, ne devrait du reste pas se limiter aux associations sportives relevant de la compétence de la Commission

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

communautaire commune mais toutes les associations sportives auxquelles sont affiliés les sportifs d'élite appartenant au groupe cible de la Commission communautaire commune et qui ont leur domicile dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, devraient pouvoir être associées à l'établissement de la liste desdits sportifs d'élite, même si ces associations sportives relèvent de la compétence des autres communautés.

Article 39

33. L'article 39, alinéas 1er, 2 et 3, du projet fait partiellement double emploi avec ce que prévoit l'article 26, § 9, de l'ordonnance. Mieux vaudrait dès lors faire chaque fois référence à cette disposition de l'ordonnance (« Conformément (...) »).

34. Dans le texte néerlandais de l'article 39, alinéa 1er, du projet, on écrira « zich terugtrekt uit de sport » (et non : soort).

Article 42

35. L'article 42, alinéas 1er, 2 et 4, du projet fait partiellement double emploi avec ce que prévoit l'article 26, § 4, alinéa 2, de l'ordonnance. Mieux vaudrait dès lors faire chaque fois référence à cette disposition de l'ordonnance (« Conformément (...) »).

Article 45

36. L'article 45, alinéa 6, du projet, prévoit qu'à défaut de notification de la décision des membres du Collège réuni ou de leur délégué, dans un délai déterminé, « la décision contestée est réputée être révisée administrativement ». Il est ainsi recouru au procédé de la décision tacite.

Même si ce procédé ne peut pas être totalement écarté lorsque la décision tacite est à l'avantage de l'intéressé, il faut néanmoins noter qu'il présente aussi un certain nombre d'inconvénients. Ainsi, tout d'abord, un tel procédé ne contribue pas à la sécurité juridique, ne fût-ce qu'en raison de l'absence d'une décision écrite, ce qui pourrait donner lieu à des problèmes quant à l'administration de la preuve, et parce qu'en principe une décision tacite ne sera pas notifiée ni publiée dans les mêmes formes que les décisions expresses, avec toutes les conséquences qui en découlent en termes d'accessibilité et contestation de telles décisions tacites. Plus particulièrement, le procédé de la décision tacite risque de ce fait d'impliquer davantage une violation des intérêts de tiers, lesquels sont susceptibles d'être affectés d'une manière certes implicite, mais non moins importante. Par ailleurs, le procédé de la décision tacite est susceptible de se heurter à l'intérêt général dans la mesure où un tel procédé peut emporter que certaines décisions soient prises de manière implicite sans préparation minutieuse ni mise en balance de tous les intérêts en présence. Enfin, ces décisions sont évidemment dépourvues de motivation formelle, ce qui rend éventuellement malaisé le contrôle de leur légalité.

Mieux vaudrait dès lors revoir la disposition précitée sur ce point.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Cette observation s'applique également à l'article 52, alinéa 9, du projet.

Articles 54 et 62

37. L'article 54 du projet prévoit que l'arrêté du Collège réuni du 24 avril 2014 [...] est abrogé « [s]ans préjudice des articles 55 à 61 » du projet. L'article 62 du projet dispose également que cet arrêté est abrogé.

Dès lors qu'une disposition abrogatoire précède les dispositions transitoires y afférentes (et qui sont contenues aux articles 55 à 61 du projet), l'article 62 doit être omis du projet. À l'article 54 du projet, il convient de supprimer la référence superflue aux articles 55 à 61 et de mentionner la date de l'arrêté du Collège réuni du 24 avril 2014.

Article 55

38. Le délégué a déclaré que la date du 15 janvier 2016, dont il est fait mention dans l'article 55, alinéa 1er, du projet, doit être remplacée par la date du 31 décembre 2016.

39. L'article 55 du projet fait mention à plusieurs reprises de « l'arrêté du 24 avril 2014 précité ». Il y a lieu de viser cet arrêté en mentionnant la date et l'intitulé complet (« arrêté du Collège réuni du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention »).

Cette observation vaut également pour l'article 56 du projet.

40. Le délégué a déclaré que l'alinéa 2, qui concerne les laboratoires de contrôle déjà agréés, peut être omis de l'article 55 du projet, en donnant la motivation suivante :

> « En l'état actuel, il n'y a pas eu de décision de reconnaissance d'un laboratoire d'analyse. La future désignation pourra donc avoir lieu sur base des nouvelles dispositions ».

Selon le délégué, l'article 55, alinéas 3 et 4, du projet peut également être omis.

Article 57

41. L'article 57 du projet commence par les mots « Sans préjudice de l'article 30 de l'ordonnance et de l'article 61 ». Interrogé à propos de la finalité de ces références, le délégué a répondu ce qui suit :

> « La référence à l'article 30 de l'ordonnance n'est pas nécessaire.
>
> La référence à l'article 61 est, par contre, nécessaire. En effet, l'art. 61 permet qu'un manquement aux obligations de localisation, même commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, soit 'effacé' après une période de 12 mois. Or ce délai de 12 mois est nouveau (avant le délai était de 18 mois).

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Par conséquent, si, conformément à l'art. 57 du projet, les sanctions des faits de dopage commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont régies par la précédente réglementation de 2014, ce qui est prescrit par l'art. 61 y fait exception ».

La référence à l'article 30 de l'ordonnance peut alors être omise.

Article 58

42. L'article 58 du projet débute par les mots « Sans préjudice de l'article 30 de l'ordonnance, et nonobstant l'article 57 ». Interrogé à propos de la finalité de ces références, le délégué a répondu ce qui suit :

« La référence à l'article 30 de l'ordonnance n'est pas nécessaire. La référence à l'article 57 est par contre utile.

L'objet de l'art. 58 est de permettre l'application immédiate des sanctions nouvelles prévues par le Code en matière de violations multiples du Code. Cette disposition diverge donc du principe fixé à l'art. 57 du projet selon lequel les sanctions prévues sous l'ancienne réglementation restent applicables aux faits de dopage survenus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'article 58 permet que lorsqu'un premier fait de dopage a été commis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, la récidive qui est commise après l'entrée en vigueur du présent arrêté soit punie conformément aux sanctions nouvelles prévues par le Code (même si la première violation a été commise avant l'entrée en vigueur du présent projet d'arrêté) ».

La référence à l'article 30 de l'ordonnance peut alors être omise.

Article 60

43. L'article 60 du projet fait référence à certains faits de dopage « pris en compte à l'appui et dans le cadre d'une procédure administrative ». Le délégué a déclaré que ce sont les procédures inscrites à l'article 37 de l'ordonnance qui sont ainsi visées. Mieux vaudrait dans ce cas faire référence à cette disposition de l'ordonnance.

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡

Article 61

44. L'article 61 du projet dispose que « tout contrôle manqué ou manquement aux obligations en matière de localisation, intervenu avant le 1er janvier 2015, est effacé 12 mois après la date de son intervention, tel que constaté par l'ONAD ». Dès lors que cette disposition en projet vise à mettre en œuvre l'article I.1.4, en projet, du Standard international pour les contrôles et les enquêtes, il vaut mieux écrire « 12 mois après que les faits concernés se sont produits » au lieu de « 12 mois après la date de son intervention, tel que constaté par l'ONAD », eu égard à la formulation de la disposition visée du Standard international (« 12 mois après la date à laquelle il est intervenu »).

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS Jo BAERT

‡LW-AJDQJDBCC-FIIDHVT‡